Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy, jej mestských častí a všetkých Bratislavčanov vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú dvakrát v mesiaci v náklade 159 000 kusov. Registrované na KÚ Bratislava pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98



Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava Telefón a fax 5441 0028 www.bratislavskenoviny.sk E-mail: redakcia@ba-noviny.sk

Vytlačila Concordia, s.r.o. Do poštových schránok bratislavských domácností roznáša Surema, s.r.o.

Ročník IV. ~ Číslo 21

Štvrtok 15. novembra 2001

Nezabudnite, že 1. decembra sú regionálne voľby

BRATISLAVA

V sobotu 1. decembra sa aj v Bratislavskom kraji otvoria volebné miestnosti, aby si Bratislavčania, Malačania, Pezinčania a Senčania mohli zvoliť predsedu a poslancov samosprávy vyššieho územného celku.

Oznámenie o konaní volieb dostal každý volič do poštovej schránky, zoznam kanditátov sa však dozvie až vo volebnej miestnosti. V záujme informovanosti bratislavskej verejnosti preto zatiaľ ako jediní prinášame kompletný zoznam kandidátov na poslancov za bratislavské volebné obvody (na 15. strane). Pre úplnosť opakujeme aj zoznam kandidátov na predsedu VÚC (župana), ktorý sme zverejnili v minulom vydaní.

Rastislav Blaško (SDSS) Milan Čič (HZDS-Smer-SDL-SOP-SZS) Karol Fajnor (KSS) Jozef Chajdiak (nezávislý) Milan Mojslav Metod Mojš - Kováč

(Slovenská ľudová únia)
Viliam Mokráň (Kresťanská ľudová strana)
Zoltán Németh (nezávislý)
Alfréd Nicholson (nezávislý)
Štefan Ösze (Robotnícka strana ROSA)
Stanislav Pánis (Slovenská národná jednota)

Jaroslav Paška (SNS) Ľubo Roman (SDKÚ-KDH-ANO-SMK-DS) Andrej Trnovec (Slovenská ľudová strana) Erika Vincoureková (Ľudová strana)

Volebná kampaň sa začala 14. novembra a skončí sa 29. novembra ráno, teda 48 hodín pred začiatkom volieb. Voliči dostanú dva hlasovacie lístky - jeden na voľbu predsedu a druhý na voľbu poslancov. Každý bratislavský okres (volebný obvod) bude mať iný počet poslancov, preto volič môže označiť len toľko kanditátov, koľko je v jeho obvode poslaneckých mandátov. Neoznačený lístok je neplatný. (brn)

Posledná šanca reklamy v prílohe BEDEKER

REDAKCIA

Koncom novembra má vyjsť tematická príloha našich novín BEDEKER. Ponúka možnosť majiteľom a prevádzkovateľom reštaurácií, kaviarní, vinární a pubov prezentovať svoje služby. Uzávierka reklamy je 22. novembra.

Príloha BEDEKER je príležitosťou propagovať najmä silvestrovské ponuky bratislavských hotelov, reštaurácií a vinární. V prípade záujmu o reklamu v prílohe BEDEKER sa s nami kontaktujte na telefónnych číslach 4329 1674, 0905 324 361, 0905 204 225, faxom na čísle 5464 2363 alebo elektronickou poštou na adrese bedeker@ba-noviny.sk (red)



Mestská časť Staré Mesto aj túto zimu otvorí na Hviezdoslavovom námestí verejné klzisko.

FOTO - Vladimír Mišauer

Pred Carltonom stavajú obľúbené klzisko

STARÉ MESTO

Mestská časť Bratislava - Staré Mesto pripravuje aj v tomto roku pre všetkých priaznivcov rekreačného korčuľovania prevádzku verejného umelého klziska. S jeho inštaláciou už v týchto dňoch začal miestny podnik verejnoprospešných služieb VEPOS.

Vďaka prebiehajúcej rekonštrukcii Hviezdoslavovho námestia bude umelá ľadová plocha Starého Mesta sprístupnená vo veľkosti 16 x 32 metrov v priestore medzi budovou SND a sochou P. O. Hviezdoslava.

Inštalácia potrvá asi 10 pracovných dní. Ďalšie dva týždne si vyžiada postupné zamrazovanie ľadovej plochy na prijateľnú hrúbku ľadu. Prevádzka klziska totiž čiastočne závisí od vonkajších klimatických podmienok, keďže technické zariadenie klziska umožňuje výrobu umelého ľadu pri vonkajšej teplote vzduchu okolo 10 - 12 stupňov Celzia. Verejné umelé klzisko Starého Mesta bude pre bratislavskú verejnosť oficiálne otvorené v stredu 5. decembra ako súčasť veľkého mikulášskeho programu pre deti, ktorý pripravuje mestská časť v spolupráci s agentúrou Monarch a ďalšími partnermi. Na námestí zostane až do jarných bratislavských prázdnin.

Mestská časť Staré Mesto zakúpila klzisko pred dvomi rokmi zo sponzorských príspevkov ako jednu z atrakcií miléniových silvestrovských osláv v centre Bratislavy. Prevádzku klziska vo výške približne 1,7 milióna korún hradí mestská časť zo svojho rozpočtu. Aj preto bude pre všetkých po celý čas prevádzky vstup na klzisko opäť zdarma. Klzisko bude otvorené každý deň od 9. do 21. hodiny. Novinkou by v tomto roku mali byť tribúnky, ktoré umožnia rodičom v pohodlí sledovať svoje ratolesti a korčuľujúcim odkladať svoje veci počas korčuľovania.

Klzisko malo medzi Bratislavčanmi veľký úspech najmä počas vianočných prázdnin a silvestrovských osláv. Podľa starostu Starého Mesta Andreja Ďurkovského organizátori tohtoročného silvestrovského programu "Byť Bratislavčanmi nás baví" pripravujú v posledný deň roka na klzisku veľkú diskotéku. (miv)

Pre sídlo VÚC je najvhodnejší Župný dom

Náš rozhovor

O dva týždne budú voľby do regionálnych samospráv, Bratislava však ako jediné krajské mesto nemá sídlo úradu a zastupiteľstva vyššieho územného celku. Na príčiny sme sa spýtali prednostu Krajského úradu v Bratislave Branislava LONGAUERA.

- Vláda 7. novembra rozhodla, že prednostovia krajských úradov majú zabezpečiť priestorové a materálno-technické vybavenie nevyhnutné na začatie činnosti úradov samosprávnych krajov. Už predtým sme však dostali za úlohu rokovať s primátormi krajských miest o možnostiach umiestnenia týchto úradov. Primátor Jozef Moravčík ponúkol nevyužívaný objekt mesta na Židovskej ulici 1. Po jeho prehliadke sme však dospeli k záveru, že nie je vhodný, najmä z hľadiska jeho prístupnosti pre občanov. Ďalším navrhovaným objektom bol Dom zahraničných Slovákov na Štefánikovej ulici. Aj ten sa ukázal ako ne-

vhodný. Ako najprijateľ nejšie riešenie sa ukázal Župný dom na Župnom námestí, kde bola Slovenská národná rada a dnes je

tam Kongresové centrum NR SR. Aký je postoj Národnej rady, ktorá tento objekt spravuje?

- V najbližších dňoch chcem rokovať s predstaviteľmi Národnej rady SR a oficiálne im tento predložiťnávrh. Navrhujeme, aby sa Kongresové centrum Národnej rady presťahovalo do objektu na Židovskej ulici a úrad samosprávneho kraja aby bol umiestnený v Župnom dome. Z tlače som sa dozvedel, že takéto riešenie je pre Národnú radu neprijateľné, verím však, že sa dohodneme. V prípade potreby by totiž niektoré časti kongresového centra mohli zostať na Župnom námestí, veď krajský samosprávny úrad pravdepodobne nebude

hneď potrebovať celý objekt.

Ak sa vám nepodarí s Národnou radou dohodnúť, kde bude od 1. januára sídliť úrad a zastupiteľstvo vyššieho územného celku?

- Verím, že táto situácia nenastane. V prípade núdze sme pripravení samosprávnemu úradu dočasne poskytnúť priestory v budove krajského úradu, ale to je len prechodné riešenie. Ak sa nenájde trvalé sídlo úradu VÚC, budeme musieť vysťahovať z našej budovy Okresný úrad Bratislava 1 a tam umiestniť samosprávny úrad.

Existuje aj iné riešenie ako Župný dom?
- Nemáme k dispozícii žiadny iný objekt v majetku mesta alebo štátu, ktorý by dlhodobo mohol byť sídlom úradu samosprávneho kraja. Predseda, podpredsedovia a zastupiteľstvo samosprávneho kraja by mali mať v Bratislave solídne sídlo, ktoré by reprezentovalo celý región.

Zhováral sa Slavo Polanský

Mesto Bratislava nemuselo prísť o milióny v SKB

BRATISLAVA

Keď vlani na jar skrachovala Slovenská kreditná banka, hlavné mesto Bratislava v nej malo uložených 370,465 milióna korún. Aby mesto tieto peniaze definitívne nestratilo, rozhodlo sa formou zápočtu túto pohľadávku preniesť na niektorých dlžníkov banky. Jeden z nich - firma Fenix plus, s.r.o., mala mestu namiesto SKB zaplatit' 185 miliónov korún. Zaplatila však len 10 miliónov a dostala sa do konkurzu. Mesto Bratislava tak definitívne prišlo o 175 miliónov korún. Podľa názoru odborníkov a niektorých zainteresovaných mesto nemuselo v SKB prísť o žiadne peniaze.

Celý prípad možno rozdeliť do troch častí. Tou prvou je rozhodovanie vedenia mesta, ako naloží s výnosom z mestských obligácií v hodnote 80 miliónov dolárov, ktoré mesto vydalo v decembri 1995. Vtedy tvorili mestské zastupiteľstvo Bratislavy poslanci troch politických strán - Demokratickej únie, Kresťanskodemokratického hnutia a Demokratickej strany. Mestskí poslanci sa rozhodli, že výnos v prepočte za 1,87 miliardy korún uložia v Slovenskej kreditnej banke. Dali sa zlákať vysokými úrokmi, ale aj odporúčaniami svojich politických centrál, aby to bola SKB. To bola prvá chyba.

Z výnosu obligácií boli postupne financované viaceré mestské projekty, ktoré garantovali jednotlivé poslanecké kluby. Tak vlastne došlo k akémusi rozdeleniu celej sumy medzi DU, KDH a DS. Úroky z uložených peňazí boli výhodné a mesto na nich ročne zarábalo milióny. Keď sa však objavili prvé náznaky nestability SKB, bývalý primátor Peter Kresánek dal postupne aj za cenu stornopoplatkov vyberať vklad mesta v SKB a previesť do inej banky. Ako predstaviteľ KDH však na základe politickej dohody mohol disponovať len s prostriedkami, ktoré boli určené na projekty garantované poslaneckým klubom KDH, resp. DS. Tak sa stalo, že v SKB zostali nedotknuté peniaze, o ktoré sa starala DU a jej zástupca vo vedení mesta - viceprimátor Roman Vavrík.

Druhou chybou bolo, že nové vedenie mesta na čele s primátorom Jozefom Moravčíkom nerozhodlo o výbere peňazí z SKB, aj keď banka stratila povesť dôveryhodnej inštitúcie. Primátor tvrdil, že keby mesto vybralo 400 miliónov korún, "banku by to určite položilo". Namiesto toho, aby mal starost' o peniaze mesta a jeho obyvateľov, väčší strach mal pred krachom banky. Hovorí sa, že to bolo prirodzené, veď SKB ovládali ľudia blízki DU a primátor Moravčík a viceprimátor Vavrík boli práve z tejto politickej strany. Treťou chybou bolo, že sa mesto rozhodlo pre zápočet pohľadávky s dlžníkmi SKB. Tak defnitívne prišlo o 175 miliónov. Zachráni sa zvyšných 195 miliónov? (brn)

Laserové atrakcie sa do centra vrátia až v marci

STARÉ MESTO

Viacerí Bratislavčania nás upozornili, že na korze už dlhší čas nefunguje jedna z atrakcií Starého Mesta laserový lúč a laserový orloj.

Na staromestskom miestnom úrade nás informovali, že laserovú Ariadninu niť, ktorá sa tiahne od Michalskej brány Sedlárskou ulicou až k Čumilovi, pravidelne vypínajú k 31. októbru. Bratislavský laserový orloj na Starej radnici dočasne vyradili z prevádzky v nedeľu 11. novembra. Obe svetelno-kinetické atrakcie Starého Mesta sú v poriadku, potrebujú iba bežnú údržbu. Ďalším dôvodom pre ich stiahnutie je konanie Vianočných trhov na Hlavnom námestí. "Nechceli sme, aby sa dve milé veci dostali do zbytočnej kolízie. No a Vianočné trhy vystrieda silvestrovský program, ktorý sa bude odohrávať na Hlavnom námestí a v uličkách Korza. V rámci neho sme pripravili celý rad scénografických a svetelných efektov", uviedol starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský.

Laserová niť aj Bratislavský orloj sa vrátia medzi staromestské atrakcie po nevyhnutnej údržbe opäť koncom marca počas veľkonočných sviatkov. (brn)

Mikuláš po novom

RUŽINOV

Mestská časť Ružinov tento rok pripravila "Mikulášsku slávnost" v inom šate, ako bývalo zvykom v predchádzajúcich rokoch. Uskutoční sa vo štvrtok 6. decembra na Zimnom štadióne V. Dzurillu na Ružinovskej ulici od 16.30 h do 19.00 h.

Pri vchode na štadión dostanú všetky deti mikulášsky darček. Pripravený je program na ľade, ktorý sa začne o 17. hodine piesňou Na svätého Mikuláša v podaní Disco - Jarky. Pokračovať bude príchodom Mikuláša a rozsvietením stromčeka. Prítomné deti určite zabaví exhibícia krasokorčuliarov zo Slovana Ružinov, ukážky z muzikálu Dobroland, akrobatický rock and roll z Hydrocku. Od 18. do 19. hodiny bude mikulášska diskotéka s Disco-Jarkou. (saz)

Zisťovali kvalitu vody

RUŽINOV

V auguste a septembri v Ružinove robili pozorovania kvality podzemných a povrchových vôd, aby bolo možné charakterizovať súčasný stav kvality vody v tejto mestskej časti.

Jednoznačne sa prejavilo zhoršenie kvality podzemných vôd najmä v oblasti pochovanej skládky chemických odpadov pri Vrakunskej ceste. V jej okolí boli v podzemných vodách zistené špecifické organické látky jednoznačne pochádzajúce z uloženého odpadu. Iným problémovým miestom je areál bývalej rafinérie Apollo, kde došlo k mobilizácii historickej akumulácie ropného znečistenia. Podľa doterajších prieskumov sa toto znečistenie už rozšírilo z mestskej časti Staré Mesto aj do severnej časti Ružinova a smeruje z priestoru dnešného tlačového centra do obytnej štvrti 500 bytov. Na základe výsledkov monitoringu kvality vody v Štrkoveckom jazere a na Zlatých pieskoch dosahuje v rozhodujúcich ukazovateľoch I. a II. triedu čistoty. (saz)

Cestný tunel z Lamača popod Malé Karpaty do Krasnian už existuje aspoň na papieri

BRATISLAVA

Katastrofálnu dopravnú situáciu v Bratislave by mohol citeľne zlepšiť tunel popod Malé Karpaty, začínajúci sa pri krematóriu v Lamači a vyúsťujúci v Krasňanoch, ktorý by dotvoril základný komunikačný systém mesta.

"Riešenie je navrhnuté v dvoch variantoch, ktoré sa odlišujú len v tom, že prvý variant ráta s vybudovaním jedného tunela s dĺžkou 6,1 kilometra a druhý s tromi tunelmi s dĺžkou 2,0, 1,47 a 2,325 kilometra," povedal nám Ing. Svetozár Sládek z projektovej, inžinierskej a stavebnej spoločnosti Pudos Plus, ktorá v týchto dňoch ukončila práce na štúdii tunela. "Táto komunikácia, ktorá sa oficiálne nazýva vonkajší polokruh základného komunikačného systému mesta, spája jeho východnú a

západnú časť. Jej výstavba by výrazne prispela k odbremeneniu dopravy v centrálnej časti mesta, pretože prepojí cestné radiály zo západu (diaľnicu D1 a štátnu cestu 2/I.) s radiálou Račianska, Vajnorská a Rožňavská, ako aj s diaľnicou D61 v smere na Trnavu atď. Potreba jej výstavby vyplýva z analýzy, podľa ktorej v roku 2020 bude komunikačná sieť Bratislavy vyťažená o 40 až 50 percent viac ako v roku 2000."

Výstavba by si, samozrejme, vyžiadala aj vybudovanie mostných objektov, príjazdových vetiev, prípojok vetiev križovatiek a obslužných komunikácií, ale aj rekonštrukciu niektorých už jestvujúcich komunikácií v dĺžke rádovo niekoľko kilometrov. Tunel je súčasťou obchvatu Bratislavy, ktorého jednotlivé časti sa už stávajú realitou: úsek medzi Ivánskou ces-

tou a diaľnicou D61 je už vo výstavbe, úsek medzi Ivánskou a Rožňavskou je v štádiu prípravy, ktorú zabezpečuje Generálny investor hlavného mesta SR Bratislavy (GIB). "Ďalšie etapy výstavby budú závisieť od možností financovania," uviedol Ing. S. Sládek. "V každom prípade sa predpokladá, že výstavba vonkajšieho polokruhu sa uskutoční po vybudovaní Severnej tangenty."

Dnes teda vieme, ako by tunel mohol vyzerať a kadiaľ by mohol viesť. Kedy sa však stane realitou, nevie povedať nik. Známe je iba to, že približné náklady na výstavbu tunela so všetkými súvisiacimi komunikáciami sa odhadujú na vyše 10,1 miliardy korún (1. variant), resp takmer 10,9 miliardy (2. variant). Ako je v našich zemepisných šírkach pravidlom, všetko bude závisieť od prísunu peňazí... (lau)

Rekonštrukcia námestia je v druhej fáze

STARÉ MESTO

Investor a dodávateľ stavby "Povrchová úprava Hviezdoslavovho námestia" začal s Okresným úradom Bratislava I konanie o vydaní rozhodnutia o predbežnom užívaní časti námestia, ktoré bolo zrekonštruované v rámci prvej fázy začiatkom novembra.

V týchto dňoch bol spojazdnený novovybudovaný prejazd námestím k Strakovej ulici, ktorý bude slúžiť na vjazd a výjazd vozidiel s povolením do pešej zóny. Doterajší vjazd pri hoteli Danube a objazd okolo západnej časti námestia bude zrušený.

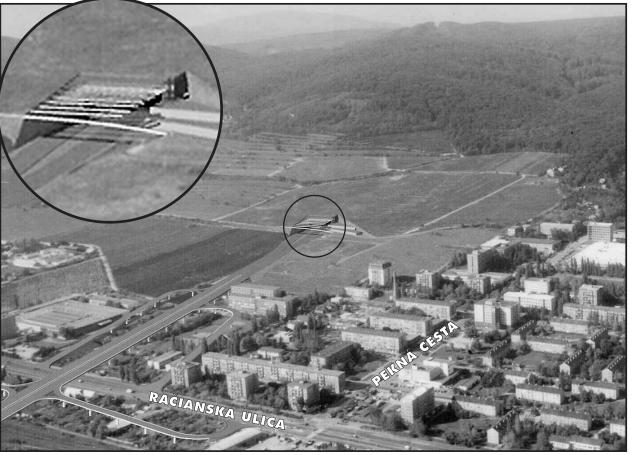
Dláždiči plynulo postupujú v dláždení čadičovej promenády smerom k Strakovej ulici, ktorú by mali dosiahnuť do dvoch týždňov. Medzitým bude prebiehať stavebná príprava ďalšieho úseku dlažby. Od 20. novembra sa začne s montážou technologických rozvodov trubiek pre bazén fontány pri soche P. O. Hviezdoslava a postupne sa dokončí betonáž bazéna vodnej priekopy pred Pálffyho palácom.

Investor rekonštrukcie mestská časť Staré Mesto sa dodatočne rozhodol zmeniť povrchové riešenie pri vyústení Rybárskej brány na Hviezdoslavovo námestie. Žulová rezaná dlažba bude uložená aj v priestore súčasnej čadičovej komunikácie na ploche okolo 400 štvorcových metrov. Zmena by sa mala realizovať do konca novembra.

Spoločnosti Doprastav a Erga Suisse pracujú sponzorsky na stavebnej úprave prezentácie archeologického nálezu Rybárskej brány. Betonáž ukončia okolo 20. novembra. Do Vianoc by mal byť hotový aj presklený otvor, cez ktorý zostane verejnosti trvalý pohľad na najvýznamnejšiu časť nálezu.

Úsek námestia pred Operou SND bude dočasne osvietený prostredníctvom šiestich stožiarov verejného osvetlenia. Mestská časť Staré Mesto ich zapožičala na čas potrebný na výrobu vyšších kandelábrov, ktoré na jar dotvoria tento priestor v duchu pôvodného projektu.

Zástupcovia mestskej časti schválili aj výtvarný návrh veľkej šachovnice, ktorá bude umiestnená v druhej časti námestia, a pamätnej kruhovej tabule Wolfgangovi Kempelenovi, bratislavskému rodákovi a vynálezcovi šachového automatu. (miv)



Tunel popod Malé Karpaty, začínajúci pri krematóriu v Lamači a vyúsťujúci v Krasňanoch, ktorý by spojil východnú a západnú časť mesta, by mohol citeľne zlepšiť katastrofálnu dopravnú situáciu v Bratislave. Štúdia, ktorú v týchto dňoch dokončili, ráta s dvoma variantmi. Podľa jedného by sa vybudoval tunel v dĺžke 6,1 kilometra, v druhom prípade tri tunely dlhé 2,0, 1,47 a 2,325 kilometra. Na obrázku je zobrazené vyústenie tunela v Krasňanoch.

Silvestrovské oslavy budú v znamení dvojky

STARÉ MESTO

maturgie osláv.

Mestská časť Bratislava - Staré Mesto zverejnila prvé detaily prípravy tohtoročného silvestrovského programu v uliciach centra mesta.

"Ohlasy návštevníkov na minuloročné oslavy boli z absolútnej väčšiny priaznivé," povedal nám starosta Andrej Ďurkovský, ktorý je aj predsedom realizačného tímu. "Ukázalo sa, že rozhodnutie pokračovať v základnom modeli osláv, ktorý vznikol pri prvých spoločných silvestrovských oslavách v roku 1999, bolo správne. Z tohto modelu vychádza aj dramaturgický zámer tohtoročných osláv pod názvom Byť Bratislavčanmi nás baví." Spoločným leitmotívom osláv bude číslica 2. "Vstupujeme do druhého roku tisícročia, nastupujúci letopočet má v sebe dve dvojky. Súčasťou osláv budú dve diskotéky, dve sochy Rytiera Rolanda na Hlavnom námestí, dvojica moderátorov, ktorá ukončí hlavný program o druhej po polnoci. Číslicu 2 budeme počas celej noci projektovať na steny budov na Hlavnom námestí a na Michalskú vežu," vysvetľuje Vladimír Talian z občianskeho združenia Hlava 98, ktoré je autorom dra-

Centrálnou zónou zábavy bude opäť Hlavné námestie, kde sa bude už od piatej popoludní odohrávať hlavný silvestrovský program založený na živých koncertných vystúpeniach hviezd slovenskej a českej populárnej hudby. Moderátormi budú dvaja známi divadelní herci z mladšej hereckej generácie, v rámci deväťhodinového koncertu vystúpia napr. skupiny Vidiek, Hex a Le Payaco, speváci Pavol Hammel a Peter Nagy so svojimi skupinami, a českí hostia Šum svistů a Věra Bílá. Je pravdepodobné, že Bratislava na Silvestra zažije slovenskú premiéru hitu roka "Ó maňo." Hlavné pódium, zvuk i svetelný park si zachová svoj vysoký štandard z vlaňajška. Odpočítavanie posledných sekúnd bude spojené s výraznejšími svetelnými efektmi v celom priestore námestia.

Časť Korza od Michalskej veže po Univerzitnú knižnicu sa na niekoľko hodín premení na pestrého tancujúceho hada v rytme popových a rockových hitov posledných dvoch desaťročí. V priestore Michalskej ulice budú umiestnené tri vysoké veže s reproduktormi a svetlami, ktoré umožnia návštevníkom tejto zóny

zábavy kvalitný zážitok po celej dĺžke ulice. Dominantou bude Michalská veža nasvietená efektovými svetlami, ktoré budú meniť jej farbu. Pocit ozajstnej megadiskotéky bude dotvárať nad hlavami tancujúcich návštevníkov plnofarebný laser s bohatou výbavou rôznych atraktívnych efektov. Aj Michalská ulica zažije svoj malý ohňostroj sprevádzaný vystrelením množstva konfiet z balkóna Michalskej veže.

Pre tých, ktorým veľa ľudí a hluku v uličkách Korza začne prekážať, ale pritom nebudú chcieť ešte odísť domov, a chcú počkať na ohňostroj, vytvoria organizátori pokojnejšiu zónu zábavy v zrekonštruovanej časti Hviezdoslavovho námestia medzi Operou SND a sochou P.O. Hviezdoslava. Program na verejnej ľadovej ploche sa začne už krátko popoludní a do deviatej hodiny večer bude zameraný na mladých korčuľujúcich. Potom sa aj hudobná produkcia a sprievodné slovo dídžejov zmení, aby zohľadnilo prítomnosť starších návštevníkov osláv, a vyvrcholí do spontánnej ľudovej zábavy.

Ďalšie informácie o silvestrovskom programe v Starom Meste prinesieme v poslednom tohtoročnom čísle. (miv)

Bude diskusia s kandidátmi

STARÉ MESTO

V pondelok 19. novembra o 19.00 bude v Divadle Astorka - Korzo 90 diskusné fórum na tému Voľby do VÚC - rozvoj a vízia Bratislavského kraja.

Diskutovať budú kandidáti na poslancov a županov do VÚC. Občania budú mať možnosť dostať odpovede na svoje otázky priamo od nich. Kandidáti najskôr stručne predstavia víziu vyššieho územného celku a potom budú odpovedať na otázky z týchto okruhov: Čo prinesú VÚC nám občanom? Aké skúsenosti, výsledky, úspechy, neúspechy majú kandidáti za sebou? Ako si predstavujú svoju prácu? Aká bude ich spolupráca s verejnou správou a mimovládnymi organizáciami? Vstup na diskusné fórum je voľný. (brn)

Mestskí hasiči zostávajú pod velením mesta

BRATISLAVA

Napriek protestom zostávajú bratislavskí hasiči aj po poslednom zasadnutí mestského zastupiteľstva Bratislavy pod velením mesta ako Mestský požiarny zbor. Zámer, aby boli podobne ako ich kolegovia v Košiciach presunutí do Hasičského a záchranného zboru SR, bratislavskí poslanci neschválili.

Mestskí hasiči tvrdia, že poslanci hlasovali pod politickým tlakom. Záujem, aby hasiči zostali pod velením mesta, by mohol mať najmä viceprimátor Roman Vavrík, ktorý sa ako prvý postavil proti návrhu na presun hasičov. Ako námestník primátora je zodpovedný za mestskú políciu a hasičov, odchodom hasičov spod velenia mesta by viceprimátor Vavrík zrejme stratil podstatnú časť náplne svojej práce.

Hasičský a záchranný zbor SR vzniká v rámci integrovaného záchranného systému podľa vzoru vyspelých krajín. Problémom bratislavských mestských hasičov je, že v prípade požiaru alebo iného ohrozenia nemajú oprávnenie vniknúť do bytu a porušiť ústavou zaručenú domovú slobodu. Štátny orgán, teda aj Hasičský a záchranný zbor SR, toto právo bude mať. Ako upozornil člen petičného výboru zamestnancov Mestského požiarneho zboru Ján Kopunek, pri plate okolo 6000 korún nevidí dôvod, aby sa bratislavský mestský hasič vystavil riziku trestného stíhania za porušenie domovej slobody.

Viceprimátor R. Vavrík hasičov presviedčal, že situáciu mestských hasičov vyrieši návrh na zmenu zákona o verejnej službe, ktorý ako poslanec navrhuje Národnej rade. Hasiči však R. Vavríkovi neveria, že návrh v parlamente prejde. Neveria tiež, že by sa v štátnom rozpočte našli peniaze na dofinancovanie Mestského požiarneho zboru, ktorý je oproti Hasičskému a záhrannému zboru SR znevýhodnený legislatívne, finančne aj sociálne. (brn)

Dóm sv. Martina nasvietia o rok

STARÉ MESTO

Začiatkom decembra bude hotový koncept slávnostnej iluminácie Dómu sv. Martina. Objednala ho mestská časť Staré Mesto, ktorá sa podujala nasvietiť jednu z dominantných stavieb v panoráme Bratislavy.

Autormi konceptu sú doc. Ing. Alfonz Smola z Fakulty elektrotechniky a informatiky STU v Bratislave, ktorý je zároveň predsedom Slovenskej svetelnotechnickej spoločnosti. Na tvorbe základného konceptu nasvietenia s ním spolupracuje Ing. František Krasňan z tej istej fakulty a Ing. arch. Beáta Polomová z Fakulty architektúry STU.

Koncept neskôr posúdia pamiatkári, ktorí už pred časom deklarovali, že neodporúčajú žiadne stavebné zásahy do fasád konkatedrály. Na základe schváleného konceptu bude vypracovaný vykonávací projekt iluminácie.

Dóm sv. Martina bude slávnostne nasvietený v septembri budúceho roku pri príležitosti ukončenia staromestského kultúrneho leta. Celá koncepcia nasvietenia bude postavená na princípe väčšieho množstva menších osvetľovacích telies tak, aby sa zabezpečila plasticita objektu a jeho fasád, ako aj dostatočná intenzita osvetlenia v rámci celkovej panorámy mesta.

Odborníci považujú predaj pozemkov v bratislavskom Podhradí za predčasný

STARÉ MESTO

Mestské zastupiteľstvo na svojom predposlednom zasadnutí odsúhlasilo zámer vypísať verejnú obchodnú súťaž na predaj pozemkov v lokalite Podhradie. Týmto krokom sa chystá previesť do súkromného vlastníctva pozemky Podhradia od tunela až po Nový most. Odborníci upozorňujú, že za súčasného stavu v sebe skrýva predaj týchto pozemkov nemalé riziká.

"Na toto územie nie je spracovaný územný plán," uviedol poslanec mestského zastupitel'stva Ing. arch. Andrej Petrek. Ako vysvetlila Ing. arch. Katarína Kantorová z referátu územného plánovania Miestneho úradu Bratislava Staré Mesto, územný plán má vyššiu právnu silu ako územnoplánovací podklad. "Toto územie je zaregulované len aktualizáciou územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý pre túto lokalitu určuje funkčné využitie "občianska vybave-

nost", bez podrobnejšej regulácie priestorového usporiadania", uviedla K. Kantorová. "Preto je na reguláciu ďalšieho rozvoja tohto územia nevyhnutné dopracovanie územnoplánovacích podkladov do úrovne územného plánu zóny. Len územný plán zóny dá mestu účinný nástroj na reguláciu územia."

Aby sme tieto pojmy preložili do slovníka bežného smrteľníka, uvedení odborníci sa obávajú, že pozemky v takej exponovanej lokalite Bratislavy sa odpredajú skôr, ako budú dané pravidlá, čo na nich môže vyrásť a čo nie. Skúsenosti hovoria, že ak sa ešte pred stanovením takýchto jasných pravidiel hry stane niekto vlastníkom určitého pozemku, je veľmi ťažké ho obmedziť, nech už si na ňom zmyslí postaviť čokoľvek. Ak by si niekto zmyslel, že rovno pod Hradom postaví 30-poschodový mrakodrap, ktorý sa tam nehodí, bolo by ťažké mu v tom zabrániť.

"Ide o to, aby sa nezopakovali prípady, ako napríklad Zámocká ulica, kde absencia záväzných regulatívov umožnila realizovať dnešnú výstavbu, ktorá svojím výrazom je niekde medzi pamiatkarskymi požiadavkami na obnovu tejto časti pamiatkovej rezervácie a požiadavkami investora," uviedol A. Petrek, ktorý si myslí, že v tomto prípade má investor príliš voľné ruky. Riešením by malo teda byť vypracovanie plánu územnej zóny. Zatial' bol urobený len prvý krok zadanie variantných riešení urbanistickej zóny Podhradie, ktoré sa teraz dopracováva do čistopisu. Ďalším krokom by malo byť schválenie zadania na spracovanie územného plánu zóny Podhradie. "Považujeme za nebezpečné, aby sa mesto vzdalo vlastníctva týchto pozem-



Neslávne sa skončil projekt občianskeho združenia BicyBa a mestskej časti Staré Mesto pod názvom Biely bicykel. V rámci neho sa v centre objavilo 9 bielych bicyklov, aby po vzore vyspelých a civilizovaných metropol slúžili na bezplatnú jazdu v historickom jadre. Len niekoľko dní boli bicykle funkčné, potom zmizli - niekto ich ukradol. Jeden z nich - Patrik, sa objavil 24. septembra pred pohostinstvom Hasič na rohu ulíc Radlinského a Wilsonova. Posúďte sami... FOTO - Zuzana Vakrčková

Polus City Center obliekli do vianočných šiat

NOVÉ MESTO

Tretí novembrový víkend prinesie do Polus City Center nové zážitky pre malých i veľkých. Návštevníci tohto nákupno-zábavného centra si budú môct' v piatok zahrať novú hru Milionár, pre najmenších a ich rodičov je vyhradené sobotné popoludnie. Nedel'ný program je zasa určený pre všetkých milovníkov pizze. Popri kúpe darčekov bude teda priestor aj na zábavu. Piatok 16. novembra bude v Polus City Center vyhradený zábave a vzdelávaniu. V hlavnej rotunde sa uskutoční moderované popoludnie. Pri príležitosti uvedenia na trh novej stolovej hry Milionár bude návštevníkov centra zabávať moderátor Richard Vrablec. Súčasťou programu bude možnosť zahrať si v piatich päťčlenných tímoch obdobu populárnej televíznej hry a otestovať si tak svoje vedomosti. Dodávame, že stolná hra Milionár sa objavila na pultoch predajní práve v týchto dňoch. Na rozdiel od jej pôvodnej televíznej podoby, kde súťažiaci musia počkať, až na nich príde rad, v stolnej hre Milionár odpovedajú skryto s

pomocou kartičiek všetci naraz. Postupne sú vyraďovaní tí, ktorí nesprávne odpovedia. Víťazi zo súťaže v Polus City Center síce nevyhrajú milión alebo ako v televízii päť miliónov, odmenou im však bude novučičká stolná hra Milionár, ktorá si isto nájde miesto pod vianočnými stromčekmi v mnohých slovenských ro-

Pri súťažiach ešte zostaneme. Žrebovanie víťaza spotrebiteľskej súťaže firmy Huggies o dovolenku snov bude súčasťou ďalšieho moderovaného popoludnia v Polus City Center. Akcia sa uskutoční v sobotu 17. novembra a pre deti firma Huggies (obľúbená značka detských jednorazových plienok) pripravila rôzne interaktívne činnosti, ktoré by mali napomôcť rozvíjanie ich tvorivosti. Popoludnie s plienkami Huggies sa začne o 14.00 h v hlavnej rotunde. Vítané sú deti, ktoré napríklad rady kreslia, ako aj

Pizza show čaká na návštevníkov obchodno-zábavného centra v nedeľu 18. novembra. Predchádzať bude Majstrovstvám Slovenska v pečení pizze, ktoré sa uskutočnia hneď na druhý deň v bratislavskej Inchebe a sú určené pre profesionálne tímy súťažiacich. Na moderovanom zábavnom programe sa zúčastní aj Miss Slovensko. Očakávaní sú všetci tí, ktorí majú radi dobru náladu a nemusia byť pritom milovníkmi tohto výborného talianskeho jedla.

Polus City Center sa od novembra prezlieklo do vianočných šiat. Ligotajúca sa výzdoba spríjemňuje atmosféru centra a zároveň upozorňuje na to, že sviatky pokoja a mieru už onedlho prídu. Avšak aj počas zháňania a nakupovania vianočných darčekov sa ráta chvíľa oddychu a zábavy. Nákupno-zábavné centrum na Vajnorskej ulici núka spotrebiteľom oboje - dobrý výber v 160 predajniach (so širokým sortimentom tovaru od potravín cez odevy, obuv na rôzne príležitosti i šport, módne doplnky, elektroniku, darčekové predmety, mobilné telefóny) i zábavu (bowling, multikino, zábavné moderované programy pre návštevníkov). K tomu treba prirátať aj detský kútik, niekoľko kaviarní, reštaurácií a prevádzok rýchleho stravovania.

Od januára budeme platiť za odpad viac

BRATISLAVA

Mestské zastupiteľstvo schválilo dve všeobecne záväzné nariadenia (VZN) o nakladaní a spoplatňovaní komunálneho odpadu na území Bratislavy, ktoré začnú platiť 1. januára 2002.

S účinnosťou nových nariadení sa od budúceho roku zmenia aj ceny za odvoz a likvidáciu odpadu. Odvoz 110-litrovej nádoby jedenkrát za dva týždne bude stáť sto korún a jeden raz za týždeň 83 korún. Za 240-litrovú nádobu sa bude platiť 200 korún pri odvoze jedenkrát za dva týždne a 166 korún za odvoz jeden raz za týždeň. Za odvoz 1100-litrového kontajnera Bratislavčania zaplatia 395 korún. Nádoba s objemom 120 litrov má rovnakú sadzbu poplatku ako 110-litrová. Podnikatelia fyzické osoby a právnické osoby, budú za odvoz odpadov v 110-litrovej nádobe platiť 135 korún, v 240-litrovej 270 korún a za kontajner 504 korún. Pri separovanom zbere (papier, sklo a plasty) je cena za odvoz 240-litrovej nádoby 87 korún a za 1100-litrový kontajner 149 korún. V prípade straty nádoby je poplatok pri najmenšej 840 korún a za kontajner takmer 12 000 korún.

Platby za odvoz odpadu budú obyvatelia rodinných domov od nového roku platiť štvrťročne tak ako doposiaľ, ale na nový účet, pretože miestny poplatok bude vyberať mesto. Bratislavčania bývajúci v bytových domoch budú uhrádzať poplatok prostredníctvom svojich správcov. Pokial' si vlastníci neurčia zástupcu alebo správcu, určí platiteľa poplatku mesto.

Do 31. januára 2002 sa musia podnikatelia, ktorí produkujú odpad, prihlásiť u správcu poplatku (v Bratislave na to budú určené viaceré kancelárie), pričom platiť za komunálne odpady budú priamo na účet mesta. Fyzická osoba vlastniaca alebo užívajúca nehnuteľnosť, ktorá slúži na prechodné ubytovanie alebo individuálnu rekreáciu (záhrada, byt, nebytový priestor) je povinná doručiť správcovi poplatku vyhlásenie platcu poplatku do 31. marca 2002. Za nesplnenie ohlasovacej povinnosti môže správca poplatku uložiť pokutu až do výšky jedného milióna korún.

Midibusy nie sú lokálna vec

STARÉ MESTO

Občianska petícia za zavedenie midibusovej linky z centra Bratislavy na Slavín a Kalváriu už beží takmer mesiac. Počet podpisov sa blíži k

K problému tejto linky MHD treba povedať, že vôbec nejde o lokálnu záležitosť, ako by sa niekomu možno zdalo. Linka v tomto dopravne zabudnutom kúte mesta by tu mala byť preto, aby tu bolo menej osobných áut, aby sa miestni obyvatelia dostali tam, kam potrebujú, aby sa Bratislavčania dopravili na najkrajšie miesta svojho mesta, aj aby sa cudzinci l'ahko dostali k najkrajším výhľadom na Bratislavu.

Petícia beží do 1. decembra a Bratislavčania ju môžu podpísať v kníhkupectve Artfórum na Kozej ulici, v Potravinách pri Kalvárii, na Hroboňovej a na Mudroňovej ulici (Potraviny DADA), ako aj v Horárni Horský park.

Petíviu podporil aj starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský, ktorý už o zakúpení minibusu pred časom rokoval s riaditeľom dopravného podniku.

V Bratislave chýbajú prepojky medzi cestami

LIST ČITATEĽA

Každodenný chaos na hlavných výpadovkách Bratislavy by bol podstatne odľahčený, keby medzi nimi jestvovali často krátke štvorprúdové rýchlostné komunikácie ako prepojky.

Najlepším príkladom je zbytočne pretražená Vajnorská ulica na jednej strane a Račianska so Žitnou a Púchovskou ulicou na strane druhej. Autá z jednej či z druhej vetvy mesta sa už roky môžu dostať do tesne ležiacej lokality len cez úzke hrdlo, ktoré predstavuje prejazd cez súčasný Istrochem. Táto prepojka je navyše nevhodne lokalizovaná priamo cez bývalé podnikové sídlisko.

Ďalšou alternatívou pre bratislavských vodičov je už len komplikovaný prejazd cez Východné nábrežie (Rendez) a cez starú Raču. Určitým paradoxom celej absurdnej situácie je, že o niekoľkotisíc metrov v smere na Senec bola pomerne veľkoryso navrhnutá križovatka na mieste dotyku medzi Vajnorskou a Starou Vajnorskou so zámerom výhľadovo ju prepojiť s Peknou cestou. Tento nerealizovaný zámer sa rokmi ukazuje ako pálčivý. A pritom pri pomerne nízkych nákladoch by mohol plniť funkciu predstupňa pre pripravovaný východnozápadný obchvat mesta. Celé riešenie má však zopár citlivých miest - prechod ponad železničnú trať Bratislava -Trnava, pretože ide o medzinárodný železničný ťah s projektovanou rýchlosťou 160 km/h, vstup do najväčšej slovenskej záhradkárskej komunity, ako aj radikálne úpravy zatial' pomerne jednoduchej križovatky na Peknej ceste.

Každá cesta mestského významu postavená podľa platných štandardných parametrov je významným architektonickým prvkom metropoly. Ak označíme túto časť za pomerne zanedbanú, ide v každom prípade o veľmi slabý výraz. Chýba jej infraštruktúra a aspoň základná urbanistická vízia do najbližšej budúcnosti. Realizácia tejto rokmi odkladanej stavby by okamžite oživila túto mŕtvu časť mesta. Azda naši komunálni politici pred novým volebným obdobím na tento staronový boľavý dopravný problém až nadmestského významu opäť nezabudnú.

Ing. Miro Dolnák, Bratislava

KOMPLET REAL, s.r.o.,

Ľubinská 18, 811 03 Bratislava, Tel.: 6280 4312-3, 0905 277 971, e-mail:judr.vadnal@nextra.sk

PREDAJ - BYTY, POZEMKY, RODINNÉ DOMY

2i byt, BA I, centrum, 60 m² 2 850.000 Sk 1:300.000 Sk 3i byt, BA II, Čmelikova, 60 m², zrekon. 1.300.000 Sk 2.050.000 Sk 1:34 holbyty, BA I, Heydukova uI., 85 m², póv. stav 2.050.000 Sk 1:33 holbyty, BA IV. - DNV, novostav., aj na splátky 19.900 Sk/m² 3i byt, BA IV, uI. S. Králika, 72 m², zrekon. 1.500.000 Sk 1:500.000 Sk Stav, pozemok, Pezinok, 10 á, IS pri pozemku 1.000 Sk/m² Stav, pozemok, Pezinok, 10 á, IS pri pozemku 1.000 Sk/m² o zadoliť

PRENÁJOM RD a BYTY

2i RD, Bradlianska ul., 120 m², garáž, záhrada 2.800 DM/mes. 2i byt, Bukurešíská ul., 58 m² 14.000 Sk/mes. 4i byt, Na Hrebienku, 100 m², 2x garáž, čiast. zar. 1.800 DM/mes. Kancelárske priestory, Banskobystrická, 115 m², čiast. zariadený 35.000 Sk/mes.

1.450 Sk/m²

35.000 Sk/me Hľadáme na kúpu domy, byty a pozemky v Bratislave a okolí. Pre konkrétneho klienta hľadáme byt na Svetlej ulici.



Dom umenia, nám. SNP, Bratislava

Filip s malým "f" je o filipovi v hlave

AD: U FILIPA JE OBSLUHA POMALÁ... Keďže som jedným zo spolumajiteľov cafe-restaurant U filipa a týmto textom reagujem na článok Bratislavských novín z rubriky Bedeker gurmána (BG), ktorý nás neopísal práve v najlepšom svetle, budem mať zrejme problémy s objektivitou. Budem sa však snažiť a dúfam, že čitateľ si to všimne

Takže po poriadku. Najprv "negurmánska" téma. BG si správne všimol (možno to iba počul), že tento podnik je venovaný pamiatke zosnulého Jara Filipa, ktorý bol okrem iného aj mojím kamarátom. Nehodlám sa s nikým deliť o všetko to, čo kedysi dávno stálo v pozadí myšlienky otvoriť v BA podnik, kde by Jaro mohol po večeroch hrávať na klavíri. Niečo podstatné z tejto myšlienky sa nám nepodarilo, pretože... . Nie je mi preto vôbec dobre, keď o tom píšem, lenže keď o tom píše BG, ktorý v interiéri nenašiel nič, čo by Jara pripomínalo, niečo napísať musím. Pokial' som to správne pochopil, BG si myslí, že náš podnik nesie názov U "Filipa". Mýli sa, pretože názov znie U "filipa" s malým "f". Inak povedané je to pre tých, ktorí majú v hlave "filipa". Bodaj by ich bolo čo najviac. Pokial' však na pochopenie súvislosti nestačí 13 originálnych fotoportrétov, pravidelný cyklus televíznych Kaviarní U "filipa" (tiež z malým "f"), ktoré v spolupráci s STV natáčame práve v tejto kaviarni, a výber hudby, kde prevládajú pesničky, ktoré tak či onak s Jarom súvisia, bude asi potrebné pridať s oným "filipom" v hlave.

A teraz k tým ďalším veciam. Neviem si predstaviť, že by v našej reštaurácii niekto čakal na miešaný nápoj trištvrte hodiny. Pokial' sa tak skutočne stalo a BG mi ukáže čašníka, ktorý niečo také pripustil, ten dostane sekundovú výpoveď. Je však pravdou, že príprava niektorých jedál trvá dlhšie a keď je podnik plný, "čakacia" lehota sa môže vyšplhať aj nad 45 minút. Má to v zásade dva dôvody. Kapacita kuchyne je obmedzená (to je náš problém), ale na druhej strane každé jedlo je "originál". Mäsá nepredpripravujeme, nezamrazujeme a nehádžeme potom do fritézy alebo mikrovlnky. Všetko sa robí "načerstvo" ako doma. Sú aj jednoduchšie postupy, ale skutočný gurmán takéto urýchľovače rozpozná. Keď sme sa pre túto filozofiu rozhodovali, vychádzali sme z predpokladu, že hosť má na večeru, alebo dobrý obed dostatok času a chce si ho vychutnať. Pravidelné obedové menu, ktoré sa pripravuje dopredu a je pre ľudí, ktorí pracujú v okolí a potrebujú sa rýchlo najesť, servírujeme v desaťminútových intervaloch, ale to je o inom.

BG ďalej zistil, že podávame jedlá na drevených podnosoch, čo je vraj nehygienické a hodí sa to na salaš k údenému kolenu a nie do reštaurácie, kde je to nedôstojné. No, spomínané podnosy sú v skutočnosti drevené taniere a misy, ktoré

sa predávajú ako taniere a misy (mimochodom sú omnoho drahšie ako normálne) a hostia si ich veľmi pochvaľujú. Inak, ako sa bežne hovorí: "vonku je to bežné".

Za všetko ostatné, čo BG zistil a napísal, d'akujem. Pokial' nedostal k polievke lyžičku, namiesto medailónikov dostal rezančeky navyše bez objednanej prílohy a nedostal k predjedlu pečivo (nielenže je to samozrejmosť, ale má mať právo výberu z minimálne troch druhov pečiva), mal si dať zavolať vedúceho zmeny a NEZAPLATIŤ. Nič by sa mu nestalo, naopak zo strany majiteľov by sa mu dostalo poďakovania. A to hovorím každému. Najväčší problém je totiž v ľuďoch. V tých, čo obsluhujú, rovnako ako v tých, čo sú obsluhovaní. Keď sedíte v reštaurácii, ktorá nie je z najlacnejších a čašník na vás kašle, uplatnite svoje právo PÁNA HOSTA. Existuje tisíc spôsobov, akými môže čašník v čase krízy, keď podnik pod návalom nestíha úplne všetko na sto percent, čakanie pre hosťa spríjemniť. Od "panáka" na účet podniku až po domácu bábovku alebo aj slušné ospravedlnenie. Naši čašníci to všetko veľmi dobre vedia, ale nie vždy to robia. Keď nám na tejto trnistej ceste výchovy personálu pomôžu aj hostia, napríklad aj tak, ako som napísal vyššie, budeme im za to zo srdca vďační. Je to naozaj myslené úprimne a vážne.

Karol Wolf, spolumajiteľ cafe-restaurant U filipa

ÚĽUVe sa čašníci na hostí neusmievajú

Súčasťou Dvora remesiel na Obchodnej ulici, prevádzkovaného Ústredím ľudovej umeleckej výroby (ÚĽUV) je aj reštaurácia, ktorú sme si za objekt nášho gurmánskeho hodnotenia zvolili tentoraz.

Reštaurácia s dvoma menšími miestnosťami situovanými v suteréne láka hostí nápisom nad dverami - Hosť do domu, Boh do domu. Je zariadená v typicky slovenskom štýle, stoly, stoličky a lavice zo svetlého masívneho dreva. Podlaha už drevená nie je, ale pravdu povediac keramická dlažba je predsa len praktickejšia. Klenuté steny s výklenkami a naaranžovanými fl'ašami vína so sušenými kvetmi vytvárajú v malej reštaurácii príjemnú domácku atmosféru. Zaujímavo pôsobí aj kamenná stena s veľkými sušenými ťahavými kyticami. V prvej časti podniku je barový pult a stoly, ktoré slúžia skôr na rýchle občerstvenie či kávu, súdiac podľa prestierania. V druhej časti je päť vzorne prestretých stolov s obrusmi, ktoré ladia s celkovým charakterom interiéru, drevenými podnosmi, pohármi a príbormi. Páčil sa nám nápad s výklopnou časťou stolov, o ktoré sa, v prípade väčšieho počtu stolovníkov, mohol zväčšiť každý z nich. Nevýhodou malého priestoru je blízkosť kuchyne, ktorú od stolovacej časti oddeľujú len dvojkrídlové "lietacie" dvere, takže kuchynské pachy dosť výrazne "navoňajú" oblečenie hostí, najmä kabáty, ktoré sú na vešiakoch v tesnej blízkosti kuchyne.

Jedálny lístok sa ničím nevymyká z priemeru väčšiny bratislavských reštaurácií, azda len (čo je hádam i celkom logické) je na ňom viac typicky slovenských jedál. Okrem studených a teplých predjedál tu nájdete pokrmy z bravčového, hovädzieho mäsa, hydiny, rýb i bezmäsité jedlá. Pravda, racionálnu stravu medzi nimi nehľadajte, taká lokša s husacou masťou by nejednému zdravo sa stravujúcemu asi poriadne dlho ležala v žalúdku. Ale tá chuť?!

Bedeker gurmana

My sme si z predjedál vybrali studenú trenú bryndzu s mladou cibuľkou a z teplých zapekaný oštiepok so šunkou a zemiaky na slovenský spôsob, teda s tvarohom, maslom a oravskou slaninou. Chceli sme ochutnať aj kuraciu pečeň na víne, no tú práve nemali. Zo štyroch polievok, z ktorých cesnakovú v bosniaku tiež nemali, sme ochutnali domácu fazuľovú s rezancami a kapustovú, ktorá sa nám zdala predsa len trochu mastná,

no obe boli chutné. Z hlavných jedál sme dali prednosť Terchovskej valaške (hovädzia sviečková, bravčové karé so šunkovo-šampiňónovou omáčkou), sviečkovým rezom ÚĽUV na olivách a cesnaku a ražniči ÚĽUV na rošte (panenka, cibuľa, slanina, paprika a klobása). Tunajší kuchár zrejme prežíva obdobie zamilovanosti, lebo všetky tri jedlá sa nám zdali presolené. Niežeby neboli konzumovateľné, len tej soli bolo akosi priveľa. Ražniči na rošte zrejme na rošte nepripravoval, lebo by nebolo také mastné. A posledná výhrada, sviečkové rezy na olivách boli skôr na šampiňónoch, pretože namiesto olív a cesnaku bolo na tanieri vidiet' len samé huby. A ešte jedna, už tradičná pripomienka. Zeleninová obloha pozostávala len s červenej a bielej kapusty a jedného kúska paradajky a plátku uhorky. Páni majitelia, prevádzkári, kuchári, veď už na tých hosťoch toľko nešetrite, tých pár halierov navyše za viac zeleniny si azda zákazníci, ktorí za jedlo zaplatia vyše 150 korún, zaslúžia.

Na záver posedenia sme neodolali pokušeniu ochutnať aj niektorý z ponúkaných dezertov, medzi ktorými však mali nadvládu predovšetkým palacinky na rôzne spôsoby. Voľba padla na tie orechové a jednu zo slovenských špecialít - originál orechové šúľance. Klobúk dolu!

Aj keď k obsluhe nemáme vážnejšie výhrady, predsa len si neodpustíme jednu poznámku. Netreba dávať tak okato najavo chabý záujem o svoju prácu. Hostia si hneď všimnú a vycítia, či ich niekto obsluhuje s radosťou a záujmom alebo len z povinnosti. K čašníckemu povolaniu patrí aj úsmev, ktorý tomu "úľuváckemu" rozhodne chýbal. Takým ľuďom sa hovorí, že sú, s prepáčením, studení ako psí čumák.

Reštauráciu ÚĽUV môžeme zaradiť k štandardu, s ktorým sa v Bratislave stretnete takmer v každej reštaurácii. To sa týka najmä obsluhy a kuchyne. Za mierne originálny považujeme interiér (ale akýže by už len mal byť v tomto type reštaurácie) a ponuku typických slovenských jedál, ktoré sa z jedálnych lístkov väčšiny bratislavských podnikov úplne vytratili.

Hodnotenie: ★★★

Maximálny počet: 5 hviezdičiek

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Cenník reklamy nájdete aj na webe www.bratislavskenoviny.sk

Napisali ste nam

Dnes ráno (7.11.) som cestovala ako zvyčajne do práce 83-kou do Dúbravky. Cesta bola vcelku príjemná, vodič nejazdil ako na pretekoch formuly 1, čoho som občas svedkom. Ešte som sa aj pousmiala nad zhovorčivosťou staršieho pána, ktorý svojimi historkami navodzoval úsmev na perách mladej slečne. Cesta sa blížila ku koncu a autobus č. 2805 pomaly zastával na autobusovej zástavke Štepná v Dúbravke okolo štvrť na deväť. Pre obyvateľov tejto časti Dúbravky je 83-ka jediným dopravným spojením s električkou (ak nechcú ísť pešo). Preto, ak vidia blížiaci sa autobus, podľa toho, na ktorej zástavke stoja, sa premiestnia z jednej na druhú. To isté sa stalo aj dnes. Dve panie videli blížiaci sa autobus z mesta a prechádzali cez cestu na danú zástavku. Autobus zastal, oni kráčali k dverám, od ktorých boli len pár metrov. Už sa chystali nastúpiť, keď im vodič zavrel pred nosom. Začal sa rozčuľovať, že má meškanie, tak prečo nestoja na zástavke. Ako keby mohli za to meškanie! Nasrdený otvoril predné dvere a panie nastúpili. My cestujúci sme zostali stáť s divnými úsmevmi na tvárach a krútili sme hlavami nad správaním vodiča. Nepoviem, keby panie utekali zdial'ky k autobusu, dobre, nech si vodič trochu pofrfle (pre seba!), ale oni normálnou chôdzou, bez zdržovania chceli nastúpiť. A kam sa vodič tak ponáhľal, keď už bol len dve zástavky pred konečnou? Neviem, ako by reagoval dotyčný vodič na moje slová "Pán vodič, budeme meškat" v situácii, keď si na zástavke odskočí do novinového stánku a zdrží sa tam určite dve - tri minúty. Už aj túto situáciu som párkrát zažila. Páni vodiči, a ich kompetentní, mali by ste sa opäť raz zamyslieť nad svojím správaním. P. CH., Staré Mesto

Sychravá jeseň - to veru nie je nič pre ľudí. Vlhko, chlad, bezútešná tma a Vianoce v nedohl'adne, o Morene nehovoriac. Keď prirátame "dušičkové" dozvuky a chrípkovú epidémiu, človeku až hrdlo stisne. Je celkom logické, že v takomto čase nás to ťahá k ohňu. Za oceánom existuje tradícia - Halloween. Vydlabe sa tekvica, urobí sa pár rutinných zárezov a vzápätí v okne svetielkuje vyškerený ohnivák.. Hrejivý plameň dominuje aj v tradíciách iných národov, či už ide o Turkov celebrujúcich po nociach Ramadán, Španielov oslavujúcich chrabrých hltačov ohňa, alebo Angličanov, ktorým večne niečo prihára. Len my skrehnutí Bratislavčania si vari ani zápalkou neškrtneme. A pritom, aké to bolo kedysi krásne: V ampliónoch zneli hrejivé častušky, v lampiónoch plápolal "ogoňok" a všetci sme ako jeden súdruh cupitali v sprievode pracujúcich od Slavína dolu mestom k nábrežiu, kde nám krasnoarmejskí delostrelci oslnili uši dunivými salvami a potešili zrak velebným ohňostrojom na počesť "Októbra". Starostliví otcovia strany nás počastovali teplým slovom a posilnili vo viere v krajší zajtrajšok mohutným odbleskom dioptrií. Ľudu v tvári ihral oduševnený výraz solidarity s medzinárodným robotníckym hnutím, šedivú hmlu rozháňali červené transparenty a na oblohe žiaril Mesiac československo-sovietskeho priateľstva. V stánkoch s občerstvením vrel ruský čaj, rozvoniavala varená kukurica a na "billboardoch" sa spod hustého obočia dobromyselne usmievala Brežnevova doktrína. Ach, zlaté staré časy! Niečo podobné treba opäť zaviesť. Alebo si opäť vystačíme s jednou skromne vysvietenou perníkovou chalúpkou uprostred Grassalkovichovej záhrady? Juraj Jartim, Petržalka

PUMAR Učtovná firma Ing. Šimoničová

Vám ponúka spracovanie jednoduchého alebo podvojného učtovníctva, DPH, mzdy, revíziu učtovníctva aj spätné spracovanie za rok 2001.

Ceny od 300,- Sk. Pre doklady si aj sami prídeme! Rajtákova 58, 841 03 Bratislava 47, e-mail: pumar@fuxo.sk Mobil: 0907 547 335. T: 02/6453 1372. F: 02/6453 1373





Agentúrne riaditeľstvo pre BA a TT kraj zaoberajúce sa finančnými službami a budovaním novej odbytovej štruktúry pre VÚB-Wüstenrot, a.s. a Wüstenrot životnú poisťovňu, a.s

hľadá spolupracovníkov na pozíciu

FINANČNÝ

Požadujeme:

- dynamickú osobnosť s vysokým pracovným nasadením
- zručnosti obchodnej komunikácie
- na vysokej úrovni
 skúsenosti s budovaním a vedením obchodného tímu

Ponúkame:

- motivujúce finančné ohodnotenie
- možnosť budovania vlastného tímu bezplatné profesionálne zaškolenie

Obmedzený počet miest

V prípade Vášho záujmu pošlite svoj životopis na uvedenú adresu: Vodná 4, 903 01 Senec Kontaktná osoba: Ing. Rarbovský Tel.: 0905 655 566, 0903 633 366

ÝROBA NÁBYTKU a mieru podľa vaších predstáv

kuch. linky, predsieňové a vešiakové zostavy, kancelárie, študentské izby, od vymerania u zákazníka až po montáž PREDAJ VSTAVANÝCH SPOTREBIČOV A NÁBYTKOVÝCH POLOTOVAROV úchytky, pánty, stol. nohy, drezy, kovania, zámky • PREDAJ AJ NA SPLÁTKY • REKOR s.r.o. 29. augusta 36 A Po - Pia: 9ºº - 16ºº h

STAROŽITNOSTI V PASÁŽI **CITY POINT**

prevádzkujeme nákup a predaj:

- zlaté, strieborné mince
- vyznamenania
- zlaté šperky, strieborné predmety
- ikony, obrazy, sošky, porcelán - iné drobné starožitnosti

HĽADÁME GAZDINKY

PRE NAŠICH KLIENTOV Dôchodkyne alebo ženy s možnosťou práce doobeda, z Bratislavy a okolia, volajte firmu **DOMESTICA SR** t.č. 6241 1148 www.domestica.sk





Prenájom BYTY/DOMY:

• 1,5 izb. zariad. byt, 50 m², 1.p./2, nižší štandard, BA I., Lichardova ul. 9.000 Sk/mes. + 2.000 energie BA I., Lichardova ul. 2 izb. komplet zariadený byt, 60 m², po rekonštrukcii, 1,500 DEM/mes BA I., Palackého ul. 3 izb. nezariad, byt. 107 m², novostavba, 8.p./9, terasa. balkón, garáž, BA III., Račianske mýto 1.023 EUR/mes.

4 izb. nezariad. byt, 116 m², novostavba, 3.p./4, krb, veľký balkón, BA I., Tichá ul. 2.100 DEM/mes 5 izb. nezariad. podkrovný byt, 140 m², mezonet, iovostavba, 3.p./3, bez balkóna, BA I., Heydukova ul.

Prenájom PRIESTORY:

kancelárske priestory, 233 m², dlhodobý prenájom, BA I, Štúrova ul. 4.000 Sk/m2/rok

1.200 DEM/me



Bratislava sa dočká aquaparku v roku 2003

Veľkorysý projekt aquaparku, moderného komplexu, ktorý popri možnosti kúpania pre verejnosť ponúkne množstvo ďalších služieb vrátane ubytovania, stravovania a príležitostí na trávenie voľného času, sa stane realitou už o necelé dva roky.

"Pôvodne mal aquapark stáť pri Draždiaku, ale keďže neboli doriešené majetkovoprávne vzťahy týkajúce sa pozemku, hľadali sme inú vhodnú lokalitu, ktorá by nám vyhovovala aj z hľadiska dostupnosti inžinierskych sietí," uviedol Ján Budziňák, konateľ spoločnosti Aquaparky Slovakia, ktorá sa podujala aquapark vybudovať. "Nakoniec sme vhodnú lokalitu našli na konci Petržalky v blízkosti križovatky Dolnozemskej a Panónskej cesty. Táto lokalita je v súlade

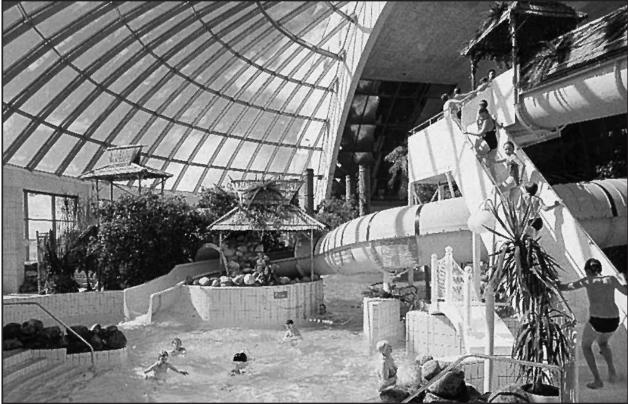
so schváleným územným plánom a v súčasnosti sa projekt dolaďuje s urbanistickou štúdiou, ktorú spracoval bratislavský magistrát."

Čo všetko ponúkne toto nové bratislavské lákadlo? Bude to moderný komplex, v ktorom okrem 13 bazénov rôznej veľkosti návštevník nájde aj množstvo doplnkových služieb - reštaurácie, kaviarne a bary, fittnesscentrum, sauny, predajne, ale aj samostatné strediská squashu, bowlingu, VIP-club atd'. Podľa investora sa celý projekt opiera o fínske technológie založené na šetrení energií, ktoré je nevyhnutné vzhľadom na tvrdé klimatické podmienky v tejto severskej krajine. Fínska technológia spĺňa najvyššie požiadavky nielen na kvalitu vody, ale aj celého vyhrievania, osvetľovania a prevádzky.

Súčasťou komplexu má byť troj-

hviezdičkový hotel so 122 izbami a konferenčné centrum, v ktorom okrem veľkej konferenčnej miestnosti bude ďalších sedem menších rokovacích miestností. Celý komplex bude atraktívny aj z architektonického hľadiska - nepôjde o tuctovú stavbu, ale o svojím spôsobom jedinečný objekt. Podľa J. Budziňáka projekt spĺňa aj tie najnáročnejšie kritériá na kvalitu služieb a estetické a výtvarné riešenie prostredia všetkých interiérov.

Zložitý schvaľovací proces sa dostal do štádia, keď už možno hovoriť o konkrétnych termínoch, v ktorých by sa toto všetko malo stať realitou. "Stavať by sa malo už v marci budúceho roka a svoje brány aquapark otvorí zrejme už v septembri 2003," povedal nám J. Budziňák. K pozoruhodnej stavbe sa ešte vrátime.



Asi takto by mal vyzerať aj budúci petržalský aquapark.

FOTO - Aquaparky Slovakia

Poradňa pre ľudí, ktorí potrebujú pomoc

Starší pán na dôchodku, ktorý sa obáva, že ho príbuzní oberú o dedičstvo, žena v strednom veku, ktorá žije celý život s manželom alkoholikom, pani, ktorá potrebuje pomoc pre svojho imobilného brata, pracovnoprávne spory alebo pomoc pri hľadaní zamestnania- to je len niekoľko prípadov z Poradne Zuzany Martinákovej, ktorá je otvorená v Bratislave vždy v posledný štvrtok v mesiaci.

Právnici, odborníci zo sociálnej oblasti, psychológovia a pedagógovia poskytujú bezplatné poradenstvo pre všetkých ľudí,

ktorí potrebujú pomoc. "Rozhodla som sa otvoriť takéto poradne vo všetkých krajských mestách na Slovensku a tiež v niektorých okresných sídlach. Hneď, ako som sa začala venovať sociálnej oblasti, stretla som sa s toľkými žiadosťami o pomoc, že som ich nedokázala sama riešiť. Našťastie som dokázala o užitočnosti projektu presvedčiť svojich spolupracovníkov a poradne dnes skutočne pomáhajú ľuďom, ktorí to potrebujú," povedala autorka projektu podpredsedníčka SDKÚ Zuzana Martináková.

Poradňu počas popoludnia navštívi až okolo 50 klientov. Odborníci sa snažia každý konkrétny problém vyriešiť čo najlepšie a nie je výnimkou, že sa občanovi venujú aj hodinu. Prekvapením je veľký záujem o psychologické poradenstvo.

"Psychológovia sa doslova nezastavia. Do poradne prídu ľudia, ktorí cítia, že majú problém, ale odbornú pomoc by sami nikdy nemali odvahu vyhľadať. Je to skupina ľudí, ktorá takúto bezplatnú pomoc veľmi oceňuje, " dodáva Zuzana Martináková.

Poradňa bude otvorená opäť posledný štvrtok v novembri, teda 29. 11. na prízemí Primaciálneho paláca.

Hypermarketov bude v Bratislave ešte viac

RUŽINOV

Prvé hypermarkety a veľké nákupné centrá sa u nás objavili o čosi neskôr ako v iných krajinách strednej Európy, stihli však už zásadne ovplyvniť zvyklosti spotrebiteľov a stali sa akýmsi symbolom začínajúcej konjunktúry na slovenský spôsob. Už v blízkej budúcnosti v Bratislave pribudnú ďalšie. Jedno z nich vyrastie v blízkosti už existujúceho strediska Shopping Park Soravia na Rožňavskej ceste.

Už v budúcom roku by malo otvoriť svoje brány nové lákadlo pre nákupuchtivých (nielen) Bratislavčanov najväčšie nákupné stredisko na Slovensku Soravia Palace. O tom, že nemá ísť iba o obchodné priestory, ale aj o architektonickú kvalitu, svedčí aj fakt, že Soravia Palace navrhovali architekti,

ktorí projektovali aj známe stredisko Blue Water Park v Londýne. Pôjde o veľkorysý komplex ponúkajúci široké možnosti nákupov i relaxu, ktorý bude prepojený s novým hypermarketom Tesco. Popri príležitostiach pre nákupy a občerstvenie tu má už v blízkej budúcnosti vyrásť aj najväčší aquapark na Slovensku, playland a športové centrum. Spolu majú tieto atrakcie v budúcnosti plynule vytvárať veľké centrum voľného času siahajúce až po jazero Zlaté Piesky. Za zmienku stojí, že centrum Shopping Park Soravia (SPS), ktoré funguje od roku 1997, zmení názov na SPS Outlet a stane sa akýmsi doplnkom Soravia Palace. Časť nájomníkov ostane v SPS Outlet, časť sa presťahuje do novej dominanty Soravia Palace.

Iba pre úplnosť sa žiada dodať, že podľa

informácií investora budú v Soravia Palace k dispozícii aj moderné administratívne priestory s variabilným vnútorným členením, ktoré majú spĺňať všetky medzinárodné parametre. Je len samozrejmé, že v bezprostrednom okolí budú k dispozícii aj tisíce parkovacích

O veľkorysosti týchto plánov svedčí aj zámer perspektívne dobudovať toto už beztak obrovské centrum tak, aby bolo prepojené s novým centrom IKEA a hypermarketom Hypernova, ktoré vyrastajú na Ivanskej ceste v blízkosti rozostavanej diaľnice Mierová - Senecká. Vznikne tak súvislá nepredstaviteľne gigantická nákupná zóna, ktorá svojimi rozmermi prekoná všetko, s čím sme sa na Slovensku v tejto oblasti doteraz stretli.

Mesto Bratislava má podiely za 1,5 mld. korún

BRATISLAVA

Bratislava má v súčasnosti podiel v 16 spoločnostiach s nominálnou hodnotou viac ako 1,4 miliardy korún. V šiestich spoločnostiach má mesto najmenej 50percentný podiel na základnom imaní. Minoritu má v 10 spoločnostiach, z toho v deviatich má podiel pod hranicou jed-

V procese zakladania je ešte spoločnosť Zájazdy Bratislava, s. r. o., so stopercentnou účasťou hlavného mesta, ktorá je však určená na predaj po uskutočnení výberového konania. Majetkové účasti okrem Istrobanky a Incheby však neprinášajú mestu priamy finančný efekt vo forme dividend. Niektoré spoločnosti majú pre mesto komunálno-politický význam, ako napríklad Dopravný podnik Bratislava, Odvoz a likvidácia odpadu, Metro či Mestský parkovací systém. Mesto sa pokúša o predaj neefektívnych podielov v nevýznamných spoločnostiach. Mesto však zatial' ponuky záujemcov o podiely nepovažuje za výhodné. Napríklad ponuka na kúpu podielu v ČSA dosahuje len 20 percent nominálnej hodnoty. Na spoločnosť Matador -Obnova dostali v minulosti ponuku na odkúpenie podielu za asi 55 percent nominálnej hodnoty, polovica ceny však mala byť splatená vecným plnením, čo mesto odmietlo.

DO VÁŠHO INTERIÉRU VÁM PONÚKAME UMELECKÉ DIELA (maľby, sochy, grafiku) GALERIA ARDAN

Lermontovova 14, otvorené: utorok až sobota, 16ºº - 19ºº h tel.: 5249 1197, 0905 443 106



Predaj: 1-izb., DB, Hanulova, 39m2, 3/11p., upr. 0.72 mil. Sk 1,05 mil. Sk 2-izb., DB, Veternicova, 55m2, 3/8p. 2-izb., OV, Nám. SNP, 3p., lux. zrek. 2.4 mil. Sk 1.25 mil. Sk 2- izb., OV, Povraznícka, 3p., 59m², balkón 2,5-izb., OV, Sasinkova, vl. kúr., pôv. stav, zv. príz., 82m2 2,27 mil. SI 3-izb., OV, Lazaretská, 1p., 90m², park. vo dvore 2.5 mil. Sk 3-izb., DB, Klincova, 6p., 68m2, loggia 1.4 mil. Sk 3,5-izb., OV, Záhradnícka, 1p., 82m², tehla 2.15 mil. Sk 3-izb., OV, Puškinova, 3p., mezonet, 2xkúp., terasa, 130m2 3,3 mil. Sk 3,5-izb., OV, Škultétyho, 2p., 95m², zrek., 2 loggie, SPP 1,95 mil. SI 4-izb., OV, Tekovská, 4p., bez výťahu, bez balk., 95m2 2.3 mil. Sk RD - Partizánska, 6 iz., 7,4 á pozemok 13.5 mil. SI

Prenájom: 600,-DEM/m 2-izb., Mýtna, zar., uprav. 1 500,-DEM/m 2-izb., Jakubovo nám., lux, zar 2-izb., Sibírska, lux, zar, 1 000.-DEM/m 2-izb., Grösslingova, zar., 3p. 1 200.-DEM/m 2-izb., Obchodná, lux. zar., vl. kúrenie 800,-DEM/m časť RD v Dúbravke na Popovovej, 3 iz., lux. zar. 1 300.-DEM/m RD - Popradská, 5 iz., 2 gar., 3x kúp., nez., krb 4 500,-DEM/m

RD - Vrútocká, 5 iz., 2xprístr., 2xkúp., bazén, zar./nez. 6000.-DEM/m

tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52 e-mail: tandc@1nas.sk, internet: www.1nas.sk



Založte si spoločenstvo vlastníkov bytov



Peniaze vo Vašich rukách Kompletné poradenstvo Kvalitný softvér

811 01 Bratislava Tel: 02 / 544 33 590

Bratislavské pamiatky a Jozef Könyöki

STARÉ MESTO

Mestské múzeum v Bratislave a Úrad na ochranu kultúrneho dedičstva v Budapešti pripravili zaujímavú výstavu pod názvom Jozef Könyöki (1829 - 1900) a bratislavské pamiatky. Jozef Könyöki - pôvodne profesor kreslenia, reštaurátor, zakladateľ Mestského múzea v Bratislave a jeho dlhoročný riaditel' - patril k osobnostiam, ktoré sa zapísali významnou mierou nielen do dejín múzea a Bratislavy. Na základe jeho diela ho možno zaradiť k významným osobnostiam aj v rámci európskeho kontextu. Počas celého života sa venoval topografickému vyhodnocovaniu a kresleniu umeleckých architektonických pamiatok - hradov, kaštieľov a kostolov horného a západného Uhorska. Jeho práce patria k tzv. technickej škole, ktorá vyhovovala technickým smerniciam Dočasného pamiatkového výboru. Zaujímavosť jeho kresieb účinne podporovali opisy zobrazených pamiatok.

V súčasnosti je toto významné dielo súčasťou zbierok zachovaných Úradom na ochranu kultúrneho dedičstva v Maďarsku. Zbierka dokumentuje pamiatky dnešného východného Rakúska, severozápadného Maďarska, Chorvátska, Slovinska a najmä západného a stredného Slovenska.

Výstava v Starej radnici na Primaciálnom námestí približuje len časť tvorby J. Könyökiho - kresby architektonických pamiatok Bratislavy. Potrvá do 28. novembra 2001 a sprístupnená je každý deň okrem pondelka v čase od 10. do 17. hodiny, v sobotu a v nedeľu od 11. do 18. hodiny. **Beáta Husová**

Na konci Dúbravky má vyrásť nové sídlisko

DÚBRAVKA

Za poslednými činžiakmi Dúbravky, neďaleko konečnej zastávky električiek, sa v smere na Technické sklo rozkladá pustá planina, na ktorej by mali vyrásť nielen nové bytové domy, ale aj obchody, ihriská i atrakcia v podobe tzv. ekologického parku.

Výstavba v tejto lokalite s rozlohou vyše 28 hektárov, ktorá sa oficiálne volá Dúbravka - Podvornice, časť Dúbravčice - západ, nebude jednoduchá. Je tu totiž bývalá skládka Pozemných stavieb, ktoré tu sústreďovali poškodené panely. "Vrstva polámaných a inak poškodených panelov na niektorých miestach dosahuje hrúbku osem až desať metrov," hovorí starosta mestskej časti Dúbravka Peter Polák. "Pri výstavbe bude potrebné panely odstraňovať, čo zvýši náklady na výstavbu."

Napriek tomu o lokalitu prejavil záujem investor, za ktorým stojí zahraničný kapitál - spoločnosť ERS Reality. Medzičasom bola spracovaná štúdia, ktorá navrhuje na tomto území súbor stavieb rozmiestnených do siedmich sektorov. V sektore A sa okrem iného ráta s výstavbou 17-podlažného bytového domu so 140 parkovacími miestami a podzemnými garážami ponúkajúcicmi ďalších 192 miest. V sektore B sa ráta s obchodnými a administratívnymi priestormi, hotelom, reštauráciami a priestormi na športové aktivity. Sektor C by mal byť orientovaný najmä na zábavu - ráta sa tu s herňami, kasínami, internetovými kaviarňami, diskotékami atď. V sektore D sa predpokladá výstavba ďalších 50 bytov, obchodov a garáží. Sektor E má vytvárať príležitosti na využitie voľného času, pričom sa v ňom ráta s výstavbou bazénu, telocvične, ihrísk, amfiteátra, študovne, čitárne a pod. Podobne by mal byť orientovaný aj sektor F, v ktorom by mali byť ihriská a plochy určené na športovanie.

V sektore G by mal byť ekopark, ktorého vybudovanie organizuje medzinárodná nadácia Európsky ekologický park. "Jeho cieľom je predstaviť laickej i odbornej verejnosti všetky dostupné zariadenia, systémy a technológie, vedomosti a informácie, ktoré súvisia s environmentálnou tematikou a slúžia na šetrenie energie, vody a prevádzkových nákladov," uviedol P. Polák. "Pôjde vlastne o akési výstavisko ekologických zariadení."

Štúdiu už schválilo dúbravské miestne zastupiteľstvo s podmienkou zabezpečenia dopravných prepojení a technickej infraštruktúry. (lau)

Kto bude Mister pizzaiolo 2001?

PETRŽALKA

V pondelok 19. novembra sa v Inchebe uskutoční prvý ročník Majstrovstiev Slovenska v pečení pizze "Mister pizzaiolo 2001". Všetci profesionálni i neprofesionálni pizzaioli (pekári pizze), ktorí chcú predstaviť nezameniteľnú chuť svojej pizze, budú mať možnosť počas podujatia súperiť medzi sebou o prvú cenu. Víťaz bude reprezentovať Slovensko na majstrovstvách sveta 2002 v Salsamaggiore Terme v Taliansku.

Majstrovstvá sú príležitosťou na odborný rast. Nejde len o neľahkú skúšku pre odborníkov v pečení pizze, ale aj príjemné stretnutie na výmenu skúseností, ktoré významne prispeje k odbornému rastu celého odboru. Na podujatí budú mať možnosť zástupcovia firiem s potravinárskymi výrobkami prezentovať svoje výrobky majiteľom pizzerií a reštaurácií. Zároveň návštevníkom vytvoria priestor na priamu degustáciu a posúdenie kvality výrobkov. Súčasťou majstrovstiev v pečení pizze (8.30 - 18.00) bude aj degustácia talianskych cestovín a pizze pre širokú verejnosť. Výťažok zo symbolického vstupného organizátori venujú na detskú onkológiu.

Spoločnosť Primus s.r.o. hľadá dôchodcu

s vlastným autom z Bratislavy
na polovičný úväzok
Náplňou práce bude
preberanie a rozvoz zásielok
Mzda: 4000,- Sk
+ prepravné náklady
Žiadosti posielajte na adresu:
Primus s.r.o., P.O.Box 213, 814 99 Bratislava

V Bratislave bude vianočný turnaj vo futbale

BRATISLAVA

V týchto dňoch sú v plnom prúde prípravy na usporiadanie Vianočného turnaja v malom a unifikovanom futbale mentálne postihnutých ľudí. Jedenásty ročník tohto významného medzinárodného športového podujatia patrí medzi najväčšie halové podujatia tohto druhu na svete.

Organizátori zo Slovenského hnutia špeciálnych olympiád a klubu športov Slovnaft na ňom v dňoch 7. - 9. decembra privítajú 20 družstiev zo Slovenska, Česka a Belgicka, ktoré budú súťažiť v športových halách SOU chemického Slovnaft a Hydrostavu a.s. Ku kvalitnej športovej úrovni určite najvýraznejšie prispejú slovenskí futbaloví reprezentan-

ti, ktorí patria medzi absolútnu svetovú špičku. Svedčí o tom titul olympijských víťazov a bronz zo Svetových letných špeciálnych olympijských hier v USA v New Havene 1995 a v Raleigh 1999, titul majstra Európy v holandskom Gronningene 2000, účasť na Svetovej exhibícii Special olympics v unifikovanom futbale v New Jersey 1994.

Svojou prítomnosťou umocňujú význam podujatia osobnosti zo športového i spoločenského života. V uplynulých ročníkoch sa Vianočného turnaja zúčastnili najlepší slovenskí futbalisti Dušan Tittel, Jozef Majoroš a Szilárd Németh, futbaloví reprezentant Juraj Czinege, bývalí reprezentanti Štefan Maixner a Jozef Barmoš, hokejový reprezentant Daniel Babka,

známa slovenská speváčka Marcela Molnárová, Janko Kuric so skupinou Vidiek, Tanečné divadlo Bralen.

Organizátor futbalového vianočného tur-

naja Slovenské hnutie špeciálnych olympiád je pevnou súčasťou Special olympics international, ktorého základy položila sestra bývalého amerického prezidenta pani Eunice Kennedy Shriver pred 33 rokmi. Táto medzinárodná organizácia je druhou najväčšou športovou organizáciou na svete a v súčasnosti združuje viac ako 160 štátov sveta. Slovenské hnutie špeciálnych olympiád v rámci Národného programu vytvára čo najlepšie podmienky pre pohybové aktivity občanov s mentálnym postihnutím. (brn)

POHODA 2002 KOMPLEXNÝ EKONOMICKÝ SYSTÉM PRE JEDNODUCHÉ A PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO, SKLADY A MZDY ktorý si zakúpilo už viac ako 10.000 firiem v Českej republike a na Slovensku POHODA je univerzálny účtovný software pre malé až stredné firmy z radu fyzických i

POHODA je univerzálny účtovný software pre malé až stredné firmy z radu fyziávých i právnických osôb. Systém je vhodný najmä pre živnostníkov, podnikateľov a spoločnosti, ktoré sa zaoberajú obchodom a poskytovaním služieb.

Účtujte zadarmo! Vyskúšajte si tento moderný multifunkčný software prostredníctvom bezplatnej verzie POHODA 2002 START a rozhodnite sa, či je tento software vhodný pre Vašu firmu. Alebo využite možnosť individuálneho a nezáväzného

STORMWARE
SOFTWARE DEVELOPMENT

K dispozícii je jednoduché účtovníctvo a súvisiace evidencie pre neobmedzený počet firiem (Lite) a varianta vrátane skladov a miezd (Standard).

PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO

K dispozícii je podvojné účtovníctvo pre neobmedzený počet firiem (Profi) a komplet určený účtovným firmám a dalším subjektom, ktoré chcú spracovávat jednoduché aj podvojné účtovníctvo v jedinom komfortnom programe (Komplet).

DOPLNKOVÉ PRODUKTY

Ponuku doplňuje rozšírenie o sklady A alebo program pre uživateľské úpravy tlačových zostáv.

SOFT WARE DEVELOPMENT uživateľské úprávy tlačových zostáv.

STORMWAREs.r.o., Pri Suchom mlyne 59,811 04 Bratislava, tel.:(02) 54793647, fax:(02) 54792079, pohoda@stormware.sk, www.stormware.sk

Firma RAPEX s.r.o.

ponúka: BYTY vo výstavbe v Senci a garáže umiestnené v suteréne

s termínom ukončenia: 06/2002

Cena bytu už od 17.700,- Sk/m²

- 4 typy 1-izb.bytov od 39,8 m² za **698.000,- Sk** 3 typy 2-izb.bytov od 63,8 m² za **1.152.300,- Sk**
- 1 typ 2,5-izb.bytov od 66,8 m² za **1.183.680,- Sk** 2 typy 3-izb.bytov od 86,6 m² za **1.585.000,- Sk**

Cena zahrňuje kompletne vybavený byt včítane pozemku. K cene treba prirátať 10 % DPH.

Tel: 0905 474727, 0905 474726, 02/4592 5030, 02/ 6428 5097 www.senec.sk/rapex, e-mail: rapex@globtelnet.sk

Severná tangenta Bratislava, Pražská - Jarošova

V súlade s § 17 ods. 2 zákona NR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie Vás pozývame na verejné prerokovanie správy o hodnotení vplyvov činnosti "Severná tangenta, Bratislava, Pražská - Jarošova" na životné prostredie.

Verejné prerokovanie sa uskutoční dňa 19. 11. 2001 (pondelok) o 16⁰⁰ v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca, Primaciálne námestie 1, Bratislava.

Verejné prerokovanie správy sa uskutoční spoločne pre hlavné mesto a dotknuté mestské časti Staré Mesto a Nové Mesto.

NIE VAŠA BANKA, NIE KAŽDÁ BANKA, ALE PRÁVE



PRVÁ KOMUNÁLNA BANKA

vám ponúka balík

ISTOTA

- ISTOTA termínovaný vklad s výhodnou úrokovou sadzbou, ale najmä s garanciou istoty a bezpečnosti uloženia vašich peňazí,
- ISTOTA bežný účet s možnosťou využitia spotrebného kontokorentu

Viac informácií vám poskytneme v každej pobočke PKB alebo na našej webovej stránke www.pkb.sk

Záleží nám, ako a kde žijete.



www.pkb.sk

AKTIVA s. r. o.

Ľ. Fullu 62, 841 05 Bratislava

Kompletný sortiment svetelných zdrojov zn. Leuci

smerová žiarovka R50 E14 40W

už od 19,90 Sk farebná štandardná (5 farieb) E27 25W už od 13,50 Sk

lineárny halogén 300W, 500W už od 41,80 Sk

hr50mm GU5.3 12V 20W, 35W, 50W už od 41,50 Sk

Výroba a predaj interiérových svietidiel

tel.: 6531 6535, fax: 6531 6520, e-mail: aktiva@internet.sk



e-mail: aluwin@aluwin.sk

www.aluwin.sk

OIL PARTNER 52 x 120 mm

Kandidáti do zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja

Volebný obvod č. 1 Staré Mesto

1. Ing. Milan Beljak (48) manažér (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

2. lng. arch. Peter Beňuška (50) architekt-urbanista (nezávislý)

3. RNDr. Marta Černá (65) kontrolórka (NF)

4. Ing. Jozef Čierny (63) strojný inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

Oľga Fábryová (54) tlačová informátorka (KSS)
 Ing. Boris Ferjenčík (67) oceánograf (SĽS)

7. Mgr. Roman Filistein (34) manažér (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

8. Mgr. Martina Galátová (42) novinárka (LDÚ) 9. Jana Horecká (35) podnikateľka SDS

10. Štefan Chocholák (59) úradník (ZRS) 11. Pavol Kormúth (38) manažér (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

12. Michal Kovács (56) strážnik SBS (KSS)

13. MUDr. Alexander Kurtanský (52) lekár (SDSS)

14. Doc. MUDr. Zora Lazarová, CSc. (63) lekárka (SNS) 15. Doc. Ing. Vladimír Mikuláš, CSc. (76) národohospodár (KSS)

16. lng. arch. Andrej Petrek (43) architekt (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 17. lng. Oľga Pietruchová (39) predsedníčka občianskeho združenia (LDÚ)

18. MUDr. Alžbeta Roháčková (30) lekárka (PSNS) 19. Martin Sarvaš (40) textár (SDS)

20. RNDr. Mária Smreková (53) zástupkyňa riaditeľa školy (LDÚ) 21. Mgr. Juraj Šoka (43) invalid (SNJ)

22. MUDr. Ľubomír Šušol (48) lekár (SDS) 23. RNDr. Andrej Trnovec (38) asistent (SL'S)

24. Peter Vontszemü (29) technik (L'S)

25. Zdeněk Zachar (55) technik (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

Volebný obvod č. 2 Ružinov, Vrakuňa, Podunajské Biskupice

1. Jozef Adámek (33) podnikateľ (PSNS)

2. Ing. Viliam Bendel (37) elektrotechnik (SDSS)

3. Alfréd Blanár (62) podnikateľ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS) 4. Ing.arch. Ivan Boháč (37) architekt (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

5. Ing. Viera Čerňanská (45) ekonómka (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

6. Viktor Daniel (52) živnostník (RIS)

7. Dr. František Dej (54) námestník primátora (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

8. Lívia Devanová (49) úradníčka (nezávislá) 9. Zuzana Dinková (45) matrikárka (nezávislá)

10. Viliam Fraňo (52) vodič - zásobovač (KSS)

11. JUDr. Edita Gavorová (55) advokátka (SDS)

12. lng. lvan Gáži (64) vysokoškolský učiteľ (nezávislý)

13. Mgr. Jozef Halas (51) právnik (KSS)

14. Pavol Halmo (53) technik (L'S) 15. Jana Horňáčková (32) majsterka výcviku (SĽS)

16. Ing. Peter Hrnek (53) štátny zamestnanec (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

17. Karol Hrúza (60) dôchodca (KSS)

18. Ladislav Chuťka (51) zámočník (KSS) 19. lng. Ľubomíra Jakubičková (54) prednostka MsÚ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

20. Peter Jančula (35) polygraf (SNS)

21. Ingrid Kappelová (40) podnikateľka (RIS) 22. lng. Drahomíra Kňažníková (49) ekonómka (nezávislá)

23. JUDr. Peter Kolesár (54) právnik (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

24. Eva Kollárová (45) ekonómka (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

25. Marek Kopecký (26) colný deklarant (KSS) 26. PhDr. Tatiana Krippelová (42) redaktorka (nezávislá)

27. Ľudmila Lacková (54) ekonómka (SNS) 28. Doc. Ing. Alojz Mészáros, CSc. (49) VŠ pedagóg (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

29. Jozef Mihok (33) podnikateľ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS) 30. Tomáš Mohler (23) podnikateľ (PSNS)

31. Ing. Jaroslav Mráz (55) elektrotech. inžinier (nezávislý)

32. Ing. Silvia Mrázová (40) ekonómka (PSNS)

33. Ing. Štefan Ondek (51) ekonomický poradca (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS) 34. Stanislav Pánis (51) ekonóm (SNJ)

35. Mária Pavlíčková (35) zamestnankýňa SSP (LDÚ)

36. Viliam Persy (58) robotník (KSS) 37. Ing. Michal Pilka (58) inžinier ekonóm (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

38. Peter Poláčik (50) stavebný technik (SNJ)

39. Milena Stečáková (44) referentka (KSS)

40. Vincent Struhalik (62) dôchodca (L'S)

41. JUDr. Marián Ševčík, CSc. (50) advokát (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

42. Ing. Dušan Tittel (34) športový manažér (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

43. Ľubomíra Toporová (46) úradníčka (nezávislý)

44. Anna Venclová (54) dôchodkyňa (KSS)

45. Ing. Richard Volek (67) dôchodca (nezávislý) **46. Ing. Tomáš Weis** (51) podnikateľ (SDS)

47. Ján Wurster (64) stredoškolský profesor (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

48. Ing. Jozef Závodský (56) strojný inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)
49. Ing. Eva Zelenayová (55) publicistka (nezávislá)

Volebný obvod č. 3 Nové Mesto, Rača, Vajnory

5 poslaneckých mandátov

1. Ing. Imrich Béreš (39) finančník - ekonóm (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 2. PhDr. Jarmila Bernáthová (49) sociologička (SNS)

3. RNDr. Pavol Bielik, CSc. (48) vedecký pracovník (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 4. Karol Bunčák (58) súkromný podnikateľ (SNS)

5. Eduard Daniš (44) hasič (RIS)

6. Ing. Milada Dobrotková (45) ekonómka (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 7. Ing. Ján Dubravec (53) ekonóm (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

8. RNDr. Katarína Fandáková (56) informatička (ĽS)

9. Mgr. Oxana Ferjenčíková (33) redaktorka (SĽS) 10. lng. Libor Gašpierik (28) ekonóm (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

11. lng. Ján Havránek (60) riaditeľ (PSNS)

12. lng. Jozef Házy (52) elektroinžinier (NF)

13. Mária Herichová (49) ekonómka (SNS) 14. MUDr. Samuel Janec (49) lekár (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

15. PhDr. Eva Jaššová (47) pedagogička (PSNS)

16. RSDr. Vladimír Kalina (59) chemik - operátor (KSS) 17. Ing. Juraj Kozina (49) informatik (SDS)

18. Dagmar Kramplová (43) ekonómka (SNS) 19. lng. arch. Marta Kropiláková (53) architektka (LDÚ)

20. Mgr. Peter Láriš (46) poradoa (HZDS, SMER, SDL', SOP, SZS)
21. Ing. Patrick Lutter (33) podnikateľ (HZDS, SMER, SDL', SOP, SZS)

22. Ing. Jaroslav Macek (53) podnikateľ (SDS)

23. Anna Mašlejová (37) ekonómka (SĽS)

24. PhDr. Peter Mulik, PhD. (45) historik (SLS)
25. Ing. Vladimír Ondruš (59) stavebný inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

26. JUDr. Oľga Reháková (42) advokátka (PSNS)

27. RSDr. Eduard Rovenský (54) generálny riaditeľ (KSS)

28. Ing. Karol Sedlák (47) ekonóm (HZDS, SMER, SDL, SOP, SZS)

29. lng Jozef Solčanský (53) ekonóm (KSS) 30. lng. Magdaléna Sulanová (49) manažérka (ĽS)

31. Terézia Šaturová (66) účtovníčka (SĽS) 32. Vladimír Ševčík, CSc. (49) strážnik (KSS)

33. RSDr. František Turan (59) technický pracovník (KSS) 34. Ing. Viera Žiačková (52) štátna zamestnankyňa (ĽS)

Velebný ebvod č. 4 7 poslaneckých mandář Devín, Devínska Nová Ves, Dúbravka, Karlova Ves, Lamač, Záhorská Bystrica

1. Emil Bardač (43) vodič (ROSA)

2. Ing. Miroslav Bella (43) ekonóm (SNS)

3. Ing. Štefan Boháček, PhD. (36) manažér (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

4. lng. Ján Bokroš (35) manažér (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

5. Doc. Beáta Brestenská (46) VŠ pedagogička (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 6. MUDr. Viola Bukovská (59) lekárka (LDÚ)

7. Mgr. Ladislav Bulla (60) právnik (SNS)

8. RNDr. František Caňo (57) prírodovedec (SDS)

9. Jitka Czupilová (52) nezamestnaná (KSS) 10. lng. Peter Čecho (40) informatik (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

11. Mgr. Mária Demeterová (52) editorka (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 12. Jarmila Demková (39) vrchná sestra (PSNS)

13. lng. Jozef Ďurček (58) strojár (PSNS)
14. lng. Peter Ďurec (55) stav. inžinier (NF)

15. Ing. Anna Fašungová (44) ekonómka (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

16. lveta Hanulíková (37) ekonómka (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

17. RNDr. Cecília Haviarová (58) dôchodkyňa (KSS) 18. RSDr. Ján Hollý (54) podnikateľ (KSS)

19. Ing. Štefan Chrenko (48) podnikateľ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

20. Ing. Anton Jašica (30) vojak (SĽS)21. Tomáš Kaiser (34) podnikateľ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

22. Mojmír Klampárik (41) čalúnnik (SNJ) 23. Ivan Korbíni (39) súkromný podnikateľ (SNJ)

24. PhDr. Matilda Križanová (52) odborná referentka (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS) 25. MUDr. Ján Kubis (53) lekár (SPR)

26. Vladimír Kubovič (33) stav.technik (NF)

27. JUDr. Jozef Lajš (75) dôchodca (nezávislý)

28. Ing. Vladimír Lazor (55) stavebný inžinier (KSS) 29. Beáta Lóciová (30) úradníčka (ROSA)

30. lng. Dušan Lukáč (60) dôchodca (KSS)

31. Ing. Michal Majtán,PhD. (67) dôchodca (SDSS) 32. Tomáš Martinkovič (24) tlačiar (SNJ)

33. Ing. Marianna Melicherová (48) ekonómka (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 34. MUDr. Ján Mihálik (46) lekár (SNS)

35. Ing. Viliam Mokráň (43) stavebný inžinier (KĽS) 36. Ing. Vladimír Mráz (45) inž. ekonómie (NF)

37. lng. Baltazár Mucska (68) podnikateľ (SPR)

38. lng. Lubomír Munk (55) stavebný inžinier (SNS) 39. Ing. Robert Nemcsics (40) ekonóm (SDKÚ, KDH. ANO. SMK. DS)

40. Ing. Jozef Okrak, CSc. (69) dôchodca (ZRS) 41. RNDr. Karol Ondriaš, DrSc. (49) vedecký pracovník (KSS)

42. Štefan Ösze (39) technik (ROSA) 43. MUDr. Ján Porubský, CSc. (54) lekár (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

44. Vladimír Roško (51) pedagogický pracovník (KSS) 45. Ing. Imrich Šteliar (62) stavebný inžinier (KĽS)

46. RNDr. Imrich Šteliar (37) prírodovedec (KĽS) 47. Hana Tréglová (20) operátorka (SĽS)

48. Eva Valterová (52) technička (SNS) 49. Mgr. Peter Vilim (24) živnostník (SDSS) 50. PhDr. Branislav Záhradník (28) manažér (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 51. Ing. Viliam Zopp (62) podnikateľ (SĽS)

Volebný obvod č. 5

10 poslaneckých mandátov

Čunovo, Jarovce, Petržalka, Rusovce 1. Ing. Vladimír Bajan (41) ekonóm (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

2. Ing. Tibor Beke (43) chemický inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

3. Viera Bencová (38) živnostníčka (LDÚ)

4. Monika Beňová (33) manažérka (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS) 5. MUDr. Katarína Binovská (54) lekárka (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

6. Viera Bombarová (40) ekonómka (ĽS)

7. lng. Miloš Černák (46) strojný inžinier (SNS) 8. lng. Jozef Čihák (48) manažér (KSS)

9. Dušan Daniel (54) nezamestnaný (RIS) 10. Milan Elefant (37) politológ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

11. lng. Karol Fajnor (47) súkromný podnikateľ (KSS) 12. Stanislav Fiala (42) technik (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

13. Doc. Ing. Ivan Gajdošík, CSc. (50) ekonóm (SDS)14. Mária Gálová (41) referentka (SNS)

15. Ing. Eugen Gembicki (45) informátor (KSS)

16. PhDr. Július Hauser (53) psychológ (SNS)

17. PhDr. Zlatica Havlíková (49) pedagogička dospelých (HZDS, SMER, SDL, SOP, SZS) 18. lng. Artúr Häusler (68) ekonóm (SNJ)

19. Jozef Hospodár (41) podnikateľ (PSNS)

20. Ing. Vladimír Hricko~(52)~ekon'om~(HZDS,~SMER,~SDL',~SOP,~SZS)

21. MUDr. Marián Jančár (53) lekár (SNS) 22. Dr. Viliam Jasaň (49) zástupca prednostu KÚ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

23. lng. František Kasanický (58) inžinier spojov - špecialista (KSS)

24. Peter Kmet'o (50) živnostník (RIS)

25. RNDr. L'udovít Kollár (51) geofyzik (PSNS)
26. Ing. Maroš Kondrót (41) podnikateľ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

27. JUDr. Tatiana Kopecká (43) právnička (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)
28. Ing. Dušan Kosík (48) podnikateľ (NF)

29. lng. Ján Kotuľa (51) dopravný inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

30. Mgr. Martin Kugla (27) sociológ (SDSS)

31. Ľubomír Luhový (34) futbalista (PSNS) 32. Jozef Maceják (43) živnostník (KSS)

33. lng. lvan Martinko (42) programátor (L'S) 34. Ing. Tatiana Mikušová (46) podnikateľka (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

35. Viliam Néma (58) technik (ZRS) 36. Alfred Nicholson (45) programátor-analytik (nezávislý)

37. Ing. Tibor Ondík (63) stavebný inžinier (SNP 38. Annamária Ondíková (26) ekonómka (SNP)

39. lng. František Ondrejkov (50) strojný inžinier (SNS) 40. Mgr. Rastislav Pavlík (28) manažér (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

41. Ing. Zdenek Petráš (47) stavebný inžinier (SNP) 42. lng. Juraj Plechlo (36) elektrotechnický inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) 43. RNDr. Antonín Polách (52) učiteľ (nezávislý)

44. Erika Pucherová (23) podnikateľka (LDÚ) 45. Ing. Zdenek Rada (51) riaditeľ SOU (nezávislý) 46. Štefan Richter (50) podnikateľ (SNJ)

47. Jozef Rybár (53) zástupca veliteľa mestskej polície (KSS)

48. Peter Rychlovský (23) konzultant (ĽS) PaedDr. Vlasta Sedliačiková, CSc. (58) vychovávateľka (KSS)
 Ing. Ladislav Setnický (44) ekonóm (HZDS, SMER, SDL, SOP, SZS)

51. Mgr. Ladislav Snopko (51) dramaturg (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS) **52. Jindřich Šafář** (46) ekonóm (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

53. Ing. Vladislav Šimka (45) štátny zamestnanec (nezávislý) **54. Ing. Štefan Tóth** (51) stavebný inžinier (SDKÚ, KDH, ANO, SMK, DS)

55. Prof. Ivan Turjanitsa, Dr. (58) vysokoškolský profesor (SNP) 56. Doc.,RNDr. Ján Turňa,CSc. (46) VŠ učiteľ (HZDS, SMER, SDĽ, SOP, SZS)

57. RSDr. Karol Uhrík (51) technik (KSS) 58. Anna Verešová (39) vedúca stravovacej jednotky (SNS) 59. lng., RSDr. Pavol Výboch (56) strážnik (KSS) 60. Jiří Žákovský (60) dôchodca, pplk. v.v. (KSS)

Volebný obvod č. 6 5 poslaneckých mandátov okres Malacky

Volebný obvod č. 7

Volebný obvod č. 8

4 poslanecké mandáty 4 poslanecké mandáty

HZDS - Hnutie za demokratické Slovensko, SMER, SDĽ- Strana demokratickej ľavice, SOP Strana občianeho porozumenia, SZS - Strana zelených na Slovensku, SDKÚ - Slovenská demokratická a kresťanská únia, KDH - Kresťanskodemokratické hnutie, ANO - Aliancia nového občana, SMK - Strana maďarskej koalície/Magyar Koalíció Pártja, DS - Demokratická strana, KSS - Komunistická strana Slovenska, SNS - Slovenská národná strana, PSNS - Pravá Slovenská národná strana, LDÚ - Liberálno-demokratická únia, SĽS - Slovenská ľudová strana, ĽS - Ľudová strana, SNJ - Slovenská národná jednota, SDSS - Sociálnodemokratická strana Slovenska, SDS Strana demokratického stredu, NF - Nezávislé fórum, RIS - Rómska občianska iniciatíva, SNP -Strana národného porozumenia, ROSA - Robotnícka strana, ZRS - Združenie robotníkov Slovenska, KĽS - Kresťanská ľudová strana



na Palackého ulici

Garáž ALEXIA je otvorená 24 hodín denne a jej výhodná poloha Vám umožňuje parkovanie priamo v centre mesta, na hranici pešej zóny. Stráženie objektu garáže je zabezpečené profesionálnou bezpečnostnou službou 24 hodín denne a kamerovým videosystémom. Garáž ALEXIA na Jesenského ulici v Bratislave Vám ponúka:

pondelok-piatok 19°°-9°° 30,- Sk/prvá hodina, potom 10,- Sk/30 min. sobota 40,- Sk/prvá hodina, potom10,- Sk/hodina, nedeľa po celý deň 10,- Sk/hodina arkovné sa uhrádza pred výjazdom z garáže v platiacom au

pondelok-piatok 9°°-19°° 40,- Sk/prvá hodina, potom 20,- Sk/30 min.

2. Parkovanie s kreditnou parkovacou kartou ALEXIA - zakúpenie možné priamo v garáži v pokladni na Palackého ulic možnosť výberu výšky kreditu 500 Sk - 5000 Sk (+300 Sk za kartu)

rýchle a jednoduché dobíjanie karty priamo v pokladni informácia o výške preparkovanej sumy na displeji pri vstupe do garáže

5. Dovolenkové (bezpohybové) parkovanie

sv prac. dni 15⁰⁰-9⁰⁰, víkendy a štátne sviatky 24 h.

1. Hodinové parkovanie v cenách

zľavy **3-5%** a odpočet DPH 23 % a 10 %

3. Rezervované dlhodobé parkovanie na čipovú parkovaciu kartu - IV. podzemné podlažie **50 400,- Sk/rok** + 10 % Dl - III. podzemné podlažie 60 000,- Sk/rok + 10 % DPH

4. Bezhotovostné mesačné parkovanie na čipovú parkovaciu kartu parkovanie možné ihneď po vyplnení jednoduchej zmluvy a zložení vratnej zálohy **2000 Sk**

fakturácia odparkovaných hodín raz mesačne (výpis z parkovania na požiadanie) - zľavy **až do 20 %** podľa výšky odparkovanej sumy

možnosť zaparkovania počas dovolenky či služobnej cesty na jeden a viac týždňov (min. sadzba 700,- Sk/týždeň, každý ďalší deň 100,- Sk)

možnosť dokúpenia príplatku 600 Sk/mesiac na parkovanie v prac dni 900-150 bez dokúpenia príplatku osobitná fakturácia za parkovanie v prac. dni v čase 9º0-15º0

úhrada parkovného vopred priamo v garáži v pokladni s uvedením dĺžky parkovania a ŠPZ vozidla 6. Parkovanie pre obyvateľov ulíc v blízkosti garáže Alexia parkovné pre rok 2002 hradené formou mesačného paušálu je **2600,- Sk** na parkovanie

Garáž ALEXIA kancelária: Ventúrska 22 (2. posch), tel./fax: 5441 7112, mobil: 0905 742 777 email: alexia@alexia.sk, web stránka: www.alexia.sk

166 x 120 mm

BPT LEASING

Víkend

BRATISLAVA

na Pasienkoch

patrí akvabelám

Po úspešnom vystúpení na medz-

inárodných majstrovstvách Česka v

Prahe, kde juniorky Slávie STU

zvíťazili medzi jednotlivkyňami,

pármi i v tímoch, sa najlepšie sloven-

ské juniorky predstavia aj v Bratis-

Počas najbližšieho víkendu (17.-18.

novembra) sa v krytej plavárni na Pasien-

koch uskutoční 14. ročník Slovakia syn-

chro 2001. Na podujatí sa predstaví 156

pretekárok zo sedemnástich klubov a zo

siedmich krajín (Slovensko, Maďarsko,

Poľsko, Rakúsko, Nemecko, Belgicko a

Česko). Slovenské synchro budú repre-

zentovať majsterky republiky a účast-

níčky majstrovstiev Európy v Charkove a

majstrovstiev sveta v Seattle Mária

Dzureková (v sóle) a Lucia Habová s

Máriou Spišekovou (v pároch) - všetky tri

Okrem pretekárok z tohto oddielu sa na

Pasienkoch predstavia aj akvabely zo zostávajúcich dvoch bratislavských

klubov - Iuventa a ŠK Synchro. Sobotňaj-

ší program sa začína o 14.30 h kvalifiká-

ciou párov a o 18.30 h vyvrcholí finále

tímov, nedeľňajší otvorí kvalifikácia

sólistiek (9. h), popoludní o 14.30 h príde

na rad finále sólistiek, o 16.30 h finále

doma prorokom

Bratislava si na konci roka užíva

tenisu plným priehrštím. Druhý

novembrový víkend napríklad patril

záverečnému dejstvu 2. ročníka turna-

ja mužov ATP Tour Tatra banka Open

s dotáciou 100 000 dolárov) a hala C

Incheby si počas soboty a nedele určite

Kučera bol

BRATISLAVA

prišla na svoje.

dievčatá sú členkami Slávie STU.





Dunajská 29 811 08 Bratislava

Aukčná a realitná spoločnosť BYTY, DOMY NA PREDAJ

- BA I, Sedlárska ul., 0V, 2-izb.,64m²,2.p.,1,99 mil.Sk - BA I, Šancová ul., 2-izb., 72m²,1.p., 1,5 mil.Sk - BA I, Živnostenská ul.,0V,3-izb.,135m²,4.p.,loggia,3,9mil.Sk BA I, Šafárikovo nám., OV,2-izb.,58m²,1.p.,1,2 mil.Sk - BA III, Račianska ul.,3-izb.,91m²,po rekonšt.,2,5 mil.Sk - BA IV, Kpt. Rašu, OV, 2-izb., 55m², 5p/8p., 1,2 mil.Sk - BA IV, M.S. Trnavského, 4-izb., 104m°, 2xloggia, 2 mil. Sk - BA V, Fedinova ul., 0V,garz., 30m°, loggia, 600 tis. Sk - BA II,Vrakuňa,4-izb.,RD,úžpl.120m°,7,15á poz.,2,7 mil.Sk,al.vym. za 3-izb.príz. byt, al. na posch.s výť v tehl. dome BA + dopl. BA II,Pod.Bisk.,6-izb.RD,úž.pl.300m²,6á poz.,garáž, 4,1 mil.Sk BA III,Riazanská,4-izb.RD.+podk., úž.pl.200m²,poz. 4á, 4 mil.Sk BA III, Remeselnicka,5-izb.RD,1-roč., 250m², poz. 7á, 6,5 mil.Sk - DA III, Kell IESSHIIKAG-PLOJ. FIJOV., 200111, joz. 74, 0,5 TIII.50.
 - BA MLSõe úd.,2-pod. RD, 740m², pôvstav, poz. 5á, 42 ml.Sk.
 - BA IV, Dúbravka, Plachého ul.,5-izb.RD, úž. pl. 320m², garáž, pozemok 3,5á, 5,9 mil. Sk.
 - Záhorská Bystrica-Strmý vŕšok,7-izb. vila, bazén, úž. pl. 460m², poz. 1692m², 3xgaráž, státie, 25 mil. Sk.
 - BYTY, DOMY NA PRENÁJOM

- BA I,Záhradnícka,2-izb.,zar,55m²,3p.,výťah,balkón,13 000Sk+E - BA I,Špiťalska,2-izb.,82m²,2/3p.,zar,garáž,18000Sk+E - BA I,Novosvetská, 4-izb.,110m²,2p.,nezar,2 500DM/mes. · Mlynské Nivy, 2x2-izb., nezariadený, 10 000Sk+E · BA l,Mikulášska ul.,2-izb.,98m²,2.p., 2 100 DM/mes. BA I.Mozartova ul., 4-izb., 2.p., nezariad., 1 500 DM/mes.

· BA I, Konventná ul., 2-izb., 5.p., nezar., 1 100 DM/mes. vrát. E · BA II, Klincova ul., 4-izb., 86m², kompl. zar., 17 000Sk vrát E BA II. Slatinská ul. 2-izh. 51m² zariad 10 000Sk vrát F · BA III,Husova ul.,časť RD,2-izb.,zariad., 1 000 DM/mes. · BA III,Karpatské nám.,4-izb.,88m²,6,p.,13 000 Sk/mes.+doh. BA III, Racianska ul.,2-izb.,65m²,5.p.,zariad., 15 000Sk/mes. BA IV, ul.Nad lúčkami, 80m², 2-izb.,5.p., 1 600 DM/mes. BA V, Černyševského,3-izb.,72m²,zar., garáž, 14 000Sk/mes. · BA V, Fedinova ul.,2-izb.,48m²,zar.,zrek.,4/12p.,11 000Sk+E · BA II,Pod.Bisk.,5-izb.,320m²úž.pl.,garáž,záhrada,4 500DW/mes. BA II. Marhulová novost sam časť BD 100m² 20 000Sk/mes - BA III,Koliba,5-izb.,200m²,po rekonšt., 2 000 DM/mes. - BA III, Júlová ul.,7-izb., 350m², 4 000 DM/mes. - BA III, Bellova ul.,3-izb.,nezar.,samost. časť RD so

záhradou, 20 000 Sk/mes.

BA III, Bukovinská ul.,2-izb.RD,nezar., 10 000Sk/mes. BA IV. Sološnícka ul., 4-izb., zar., sam, časť RD, terasa

garáž, 3 200 DM/mes. BA IV,ul.H.Meličkovej,7-izb.,4-podlažný,5 000DM/mes. BA IV,Podháj,10-izb.RD, nezariadený, 3 500 DM/mes.

SVIETIDLÁ PRE VÁŠ INTERIÉR Návrh Dodávka Montáž Gorkého 15, 811 01 Bratislava tel. 544 33 585 fax 544 33 584

Slovenské koníky hodnotili minulú sezónu ako úspešnú, žiadny nedopoval ani nepil!

BRATISLAVA

Slovenskí milovníci turfu už nejaký ten týždeň oddychujú po celkom zaujímavej sezóne, k slovu prichádzajú bilancovania a štatistiky. Riaditeľ Závodiská Bratislava Marián Šurda hodnotí práve sa končiaci rok ako štandardný, vyzdvihol však skutočnosť, že organizátori žiadnych dostihov neznamenali väčšie problémy technického či organizačného charakteru.

"Všetky dopingové výsledky mali negatívny výsledok. Ani jeden z osemnástich odberov sa neukázal ako pozitívny," prezradil Marián Šurda s vysvetlením, že v Bratislave ešte stále čakali na výsledok vzorky Red Dancera po jeho víťazstve na Veľkej jesennej steeplechase. "Práve toto čakanie spôsobilo jediné "meškanie" vyplatenia prémií, zvyšné peniaze sme poslali už začiatkom novembra," prízvukoval Marián Šurda, ktorý pre agentúru SITA uviedol aj d'alšie zaujímavostí: "U jazdcov sme vykonali aj vyše päť desiat skúšok na požitie alkoholických

nápojov, pričom nafúkal len Pavel Kašný a dostal exemplárny trest." Z bilančných čísiel vyberáme: Na Slovensku trénované kone doma vybojovali 47 percent (vlani necelých 39 percent) z prémií, ktoré boli k dispozícii (celkovo organizátori vyplatili 18 880 999 Sk na dotáciách, minulý rok o vyše tri milióny menej). Počet zaregistrovaných slovenských stajní mierne stúpol (zo 107 na 114) a množstvo koní takisto (z 350 na 353).

Z interných záležitostí M. Šurda odhalil napríklad obrat stávkovej kancelárie tesne pod štyri milióny korún, priemernú návštevnosť približne 2500 divákov, päť uskutočnených priamych televíznych prenosov (plus pravidelné takmer polhodinové záznamy v Petržalskej televízii), priebežné zlepšovanie obsahu i aktualizácie internetovej stránky Závodiska, prípravu výročnej videokazety a špeciálneho čísla bulletinu Dostihový program, ale aj plány na vybudovanie luxusných ustajňovacích priestorov pre 22-24 koní v Starom háji. "Ide o

investičnú akciu s rozpočtom necelých šesť miliónov korún a radi by sme ju ukončili už počas budúceho roku. Ekonomickú stabilitu sa nám darí udržiavať vďaka pochopeniu a podpore zo strany našich osvedčených reklamných partnerov a nadriadených štátnych orgánov, čiže najmä ministerstva pôdohospodárstva," pripomenul na záver M. Šurda a s veľkým predstihom naznačil, že derby-míting 2002 možno zostane bez tradičnej zahraničnej jazdeckej hviezdy: "Po tom, ako sa napokon proti Závodisku a mojej osobe obrátilo júlové angažovanie Oliviera Pesliera, som stratil chuť znova podstupovať túto tortúru. Navyše, okruh mediálne lákavých jazdcov zo svetovej špičky, ktorí v Starom háji ešte neúčinkovali, sa stále zužuje. Osobne som si dal za úlohu zabezpečiť ešte Taliana Frankieho Dettoriho ako absolútnu svetovú megastar, ale pri jeho vyťaženosti a finančných nárokoch je otázne, či sa to podarí už budúci rok".

Nepriateľom zákazníkov sú často aj úrady

Zákaznik je pán

V polovici októbra sa prudko zvýšili ceny niektorých priplácaných liekov, ktoré užívajú predovšetkým starší l'udia. Pravdepodobne ani lekári nestačili včas zareagovať, preto sa v lekárňach odohrávali také malé ľudské tragédie.

Bola som svedkom niekoľkých prípadov, keď starkí či starké po oznámení sumy, ktorú mali za liek zaplatiť, odchádzali bez ich vyzdvihnutia. Pritom to boli lieky, ktoré sa majú užívať aj niekoľkokrát denne a bez vysadenia. V duchu som l'utovala obe strany pultu. Lekárnici to "schytali" v plnej paráde a pacienti boli v mnohých prípadoch na infarkt. Mňa čakal infarkt až vonku. Skupina zdravých (zatiaľ) mladých ľudí sa bavila na národohospodársku tému: úbytok dôchodcov - viac peňazí v štátnej kase na naše sociálne vreckové. Ich cynizmus ma

natoľko zaskočil, že som stratila reč. Našťastie. Pretože staršia pani, ktorá prehodila: ani vy nebudete večne mladí - si vyslúžila zborové: stará p...

Čo je to za spotrebiteľská téma, pýtate sa v duchu? Nuž je. Hovorím o ľudskom faktore a nemyslení. Predovšetkým na úradoch, ktoré žijú z našich daní a sú službami ako všetko, čo má dočinenia so životom občanov. V konkrétnom prípade by napríklad stačilo, aby sa o zmene cien liekov dozvedeli aspoň lekári prvého kontaktu - teda "obvoďáci" - včas, aby mohli svojich pacientov pripraviť. Či už zmenou liekov na tie "nepriplácané" alebo aspoň psychicky.

A zostanem ešte pri dôchodcoch, veď konečne aj ja žijem z dôchodku. Vdovský

dôchodok mi chodí z Českej republiky, t.j. z cudziny. Musím teda každý štvrťrok zákazník? Marta Černá,

Vaša Manta Cana

Fórum spotrebiteľov

zasielať tzv. Protokol o žití na Českú správu sociálneho zabezpečenia. Tento protokol musí byť overený na matrike. Iste ste pochopili, že tento problém sa vzťahuje na stovky dôchodcov. Okrem toho, že to považujem za vrcholne nedôstojné (dokazovať, že žijem) upozornila ma táto povinnosť na ďalší úradnícky výkon. Ak sa pamätáte, bola diskusia, že občan musí vždy dostať informáciu, nie iba v úradné dni. Na bratislavskom okresnom úrade I si to vysvetlili tak, že napríklad matrika, ktorá úradovala tri dni v týždni, zredukovala svoju činnosť iba na dva. A aby nikto neotravoval, v iné dni sa na úrad vôbec nedostanete. Ja sa iba prekvapene pýtam, akýže to je pán, ten

Zaslúžila sa o to dvojica hráčov z nášho mesta Kučera - Krošlák, ktorá sa stretla už v semifinále, Kučera zvíťazil 7:5, 4:6, 6:4), no aby to nebolo Jánovi Krošlákovi ľúto, Karol Kučera dotiahol svoje účinkovanie až do víťazného konca a vo finále zdolal Arména Sargsiana 6:1, 7:5. "Nepamätám sa, kedy som doma na Slovensku vyhral nejaký turnaj. Možno keď som mal pätnásť-šestnásť rokov," priznal Karol Kučera, ktorému sa teda podarilo stať doma, na veľkú radosť svojich fanúšikov, prorokom.

Vyše desať rokov obhájujem Vaše spotrebiteľské práva a spolu s Vami pomáham riešiť problémy. Ako poslankyňa VÚC budem mať viac možností prispieť k tomu, aby problémov v každodennom živote ubúdalo. Zakrúžkovaním čísla 3 na kandidátnej listine za Staré Mesto do VÚC mi môžete prejaviť svoju dôveru.

RENAULT KESTLER 166 x 100 mm

RENAULT KESTLER 109 x 100 mm

Spravy z podsvetia

STARÉ MESTO

NA FÁNDLYHO ULICI ukradli zo záhrady rodinného domu nemeckého ovčiaka, 58-ročnému pracovníkovi zastupiteľského úradu USA na Slovensku. Majiteľovi spôsobil zlodej škodu za 20-tis. korún. NA MICKIEWICZOVEJ ULICI vo Fakultnej nemocnici spozoroval vrátnik 33-ročného Pavla pri pokuse vyniesť papierovú škatuľu, a tak privolal políciu. Policajti našli v škatuli rôzne keksy, kávu, tyčinky, pečivo, salámu, klobásy a zopár džúsov. Vzápätí sa zlodej hliadkam priznal, že všetko ukradol v predajni potravín, na ktorej rozbil výklad.

RUŽINOV

NA SÚŤAŽNEJ ULICI vykradol neznámy páchateľ byt 70-ročnej majiteľky. Vyliezol na balkón na prvom poschodí, vytlačil okienko na WC a vnikol dnu. Z bytu odcudzil asi 120-tis. korún, 200 nemeckých mariek, 1000 forintov, osem prsteňov a dve zlaté retiazky. Majiteľke spôsobil škodu za 200-tis. korún.

NOVÉ MESTO

NA OSADNEJ ULICI vychádzal z vchodu jedného z domov 22-ročný Róbert so svojím violončelom. Keď si všimol hliadku pohotovostnej motorizovanej jednotky, pridal do kroku. Hliadka sa ho preto rozhodla skontrolovať, pričom sa Róbert snažil odhodiť alobalové šulčeky. Ako sa zistilo, každý šulček obsahoval 10 až 15 gramov kokaínu. Róbert sa priznal, že občas kokaín užije.

V PODCHODE NA TRNAVSKOM MÝTE prepadli 29-ročného Bratislavčana dvaja neznámi útočníci. Jeden z páchateľov ho oslovil a následne udrel otvorenou dlaňou po tvári a chytil ho zozadu oboma rukami okolo pása, druhý ho trikrát kopol do hlavy. Lúpežníci mužovi ukradli mobilný telefón v hodnote 6000 korún a ušli smerom k bývalým kúpeľom Centrál.

NA ULICI ZÁTIŠIE si pri garážach policajti všimli Škodu Fabiu, v ktorej sedel za volantom 26-ročný Erich a ku ktorej sa ponáhľal 25-ročný Igor s dvoma visacími zámkami. Na miesto sa presunuli aj ďalšie hliadky polície, ktoré boli vyslané do ulíc už predtým kvôli krádeži Volkswagenu Golf na Červeňovej ulici. Policajti kontrolovali, či niektorá z garáží nie je otvorená a zistili, že jedna je odomknutá. V nej stál ukradnutý Volkswagen. Obaja mladí muži mali čo vysvetl'ovat'.

PETRŽALKA

NA GESSAYOVEJ ULICI lúpežne prepadol 18-ročný Ladislav R. rovnako starého Ernesta S. Najprv od neho žiadal, aby mu dal zlatý prsteň. Keď Ernest odmietol, Laco ho fyzicky napadol a prsteň mu strhol z ruky. Ernest utrpel okrem škody 5600 korún aj zranenie s liečením asi sedem dní.

VRAKUŇA

NA BIELORUSKEJ ULICI si hliadka polície všimla posádku odstaveného Volkswagenu Golf. Ked' mladíci zbadali policajtov, auto rýchlo opustili. Onedlho sa 24ročný Radej z okresu Dunajská Streda a 35-ročný Peter z Bratislavy vrátili a chceli s autom odísť. Štartovali podozrivým spôsobom - mimo spínacej skrinky. Počas ich neúspešných pokusov naštartovať však už pri nich stáli policajti. Pri kontrole zistili, že mladíkom chýbajú doklady. Vyšetrovanie ukázalo, že auto ukradli tri dni predtým.

RAČA

NA CYPRICHOVEJ ULICI pri garážach sa krikom a volaním o pomoc snažila zbaviť útočníka 22-ročná Klaudia. Pomoc prišla okamžite v podobe policajných hliadok a služobnej kynológie. O 55-ročnom Ivanovi, ktorý ju držal za ruku, Klaudia tvrdila, že ju chce znásilniť. On zas, že ho ona pred časom okradla. Vysvetl'ovanie pokračovalo na polícii.

Na mieste Pallehnera stál barokový dom

Pamätnici historie

Na nároží Obchodnej ulice a Hurbanovho námestia stál donedávna dom, na prízemí ktorého viac ako sto rokov kupovali občania mesta konfekciu. Mnohí si ešte spomenú na meno Werk. Pôvodne baroková budova bola už prenikavo prestavaná, celé prízemie bolo vybúrané a poschodia stáli na dodatočne vstavaných betónových a železných podperách.

V 30. rokoch 20. storočia zničili barokovú fasádu a odstránili aj široký barokový portál vchodu z Obchodnej (vtedy Schöndorfskej) ulice (č.1). V 80. rokoch prestavali podkrovie, čím sa úplne zmenila silueta objektu (vydavateľstvo Alfa). Zbúraním domu prišla Bratislava o kultúrnu pamiatku. Málokto totiž dnes už vie, že v nárožnej izbe na druhom poschodí bola v rokoch 1884 až 1890 situovaná prvá telefónna ústredňa v Prešporku.

Susedný dom na Hurbanovom nám. 1 s Feiglerovskou fasádou bol vyše sto rokov



sídlom železiarskej firmy St. Pallehner. Keď v roku 2001 zbúrali nárožný dom, ukázalo sa, že aj na mieste Pallehnerovho domu stál starší barokový objekt s bočnou fasádou aj smerom k Obchodnej ulici. Zachoval sa z neho východný múr a časť fasády prvého poschodia so štukovým pilastrom a oknom v kamennom ráme. Táto časť fasády bola neskôr zakrytá práve susedným nárožným domom. Na severnom okraji Hurbanovho námestia teda nestál pred polovicou 18. storočia súvislý rad domov. Zdá sa, že medzi domami bola ulička vedúca do dvora. Škoda, že sa na mieste nárožného domu nerealizoval dôkladný archeologický výskum. Určite by bol

priniesol aj doklady osídlenia miesta v 13. až 16.storočí. Štefan Holčík

FOTO - Jana Mišauerová

Domov, ktorý napĺňa duša jeho majiteľky

Domov je obyčajne odrazom osobnosti. Umelci patria k najvýraznejším osobnostiam, a preto aj domov umelca je výrazom silnej osobnosti.

Každý detail v tejto domácnosti je spomienkou na minulosť, nádhernú, lesklú, na minulosť plnú slávy. A to nielen na poli umeleckom, ale aj spoločenskom. Zo spoločenského prostredia, ktorého uzavretú kapitolu predstavuje aj zariadenie tohto bytu, dnes už nič neexistuje.

Vtedy, keď sa každý snažil o moderné zariadenie a všetko staré sa považovalo za bezcenné haraburdy, už vtedy tu panoval duch, ktorý dokázal oceniť hodnotu umenia minulých dôb vyššie než nepravú parádu tuctovo vyrábaných predmetov súčasnosti. Každý jednotlivý kus zariadenia sa vtedy zhotoval tak, aby splňal praktické požiadavky účelu, na ktorý bol určený, ale aby súčasne aj vyvolával príjemný pocit, alebo aby sa na ňom prejavilo aj umelecké spracovanie: tmavá komoda s jednoduchými pokojnými líniami z obdobia empíru, komoda so skladaným šachovnicovým motívom, vykladaná rokoková skrinka z ružového dreva, sekretár s fotografiami významných osobností voľakedajšej tunajšej spoločnosti, vysoké zrkadlo s originálnym rámom na stene medzi oknami. Je tu aj celá zbierka hodín s alabastrovými stĺpikmi a figurálnymi ozdobami, často s umným systémom odbíjania a so zabudovanými hracími strojčekmi. Mahagónový stolík s po-

U starych Presporákov

zlátenými ozdobami stojí medzi mäkkým čalúneným nábytkom, ktorý priam pozýva na príjemné posedenie. Na stolíku a na skrinkách okolo plno malých spomienkových predmetov: často diela milých rúk, dary priateliek a priateľov. Skoro s každým predmetom je spojená milá spomienka či príjemný zážitok. Na stenách visia obrazy: mnoho obrazov z kruhu členov tejto rodiny. Napríklad portrét starej dámy s jemnými črtami a snehobielymi vlasmi, ktorý visí na čestnom mieste. Žili tu dve generácie umelcov, tri umelecké osobnosti, traja významní ľudia. Matka, dcéra a syn, zjednotení v zriedkavej umeleckej harmónii.

Velikánska miestnosť je preplnená slávnostným pocitom, takže pripomína svätyňu a pôsobí až skľučujúcim dojmom. Vedľajšia miestnosť pôsobí oveľa voľnejšie. V kúte stojí krídlo a za ním skrinka na noty ozdobená Beethovenovou hlavou na zlatom pozadí. Na stene obrazy slávnych hudobných skladateľov, vavrínové vence, spomienky na bohatú umeleckú kariéru: Fidelio, Carmen, Ortrud, diplom jedného z najvynikajúcejších talianskych umeleckých združení, ktorého členmi sa mohli stať len tí najlepší.

A čo treba na tejto žene zvlášť obdivovať, je fakt, že dokázala túto cestu prerušiť a nepokračovať až na jej vrchol. Zažila

šťastie, smela sa napiť z kalicha slávy plnými dúškami, ale predsa ho nevypila až do dna. Milovaná obecenstvom, obdivovaná, vážená aj v tých najvyšších spoločenských vrstvách, dokázala odolať lákavému lesku umeleckých triumfov, dokázala prekonať túžbu po naplnení svojich umeleckých ambícií. Duša tejto ženy však pritom nezakrpatela ani nezhorkla. V bohatom naplnení láskou vytvorila útulný domov, plnými priehrštiami rozdávala, čím bola obdarená, a namiesto toho, aby svoje umenie využila pre vlastnú slávu, dávala svoj hlas znieť pre slávu Božiu.

Pri širokom dvojitom okne v tretej izbe je vytvorený útulný a príjemný kút. Odtiaľ to smeruje pohľad medzi korunami vysokých stromov ponad rieku, na ktorej sa odráža zrkadlový obraz mesiaca, na protiľahlý breh, kde spoza tmavých stromov prebleskujú svetielka.

Nič nedokáže zatieniť jasné teplé slnečné lúče, ktoré napĺňajú tento domov. To, čo vyžaruje z tejto duše, to nie je iba matný, umelo udržiavaný odlesk v minulosti prežitej slávy. Je to živé a žiariace fluidum silnej osobnosti, ktorej umelecká podstata netkvie vo výkone povolania, ale je zakotvená vo vlastnom bytí. Tak ako kráľovská vznešenosť nevzniká až po korunovaní a odiatí purpurovým plášťom, ani umelecká osobnosť nepotrebuje byť zdôrazňovaná svetskou slávou.

> Elsa Grailich "Ein Künstlerheim" preložil a upravil Štefan Holčík

V tržnici bude vianočný bazár

STARÉ MESTO

V nedeľu 18. novembra sa v Starej tržnici na Námestí SNP uskutoční 11. vianočný charitatívny bazár, ktorý je už tradične najdôležitejšou charitatívnou udalosťou Medzinárodného ženského klubu Bratislava.

Na tohtoročnom bazáre sa budú ponúkať delikatesy z rôznych krajín, originálne a exotické výrobky a darčeky. Súčasťou bazáru je aj bohatý kultúrny program, na ktorom vystúpia známi speváci, tanečníci a spevácke zbory. Návštevníci bazára si budú môcť kúpiť aj lístky do tomboly a Veľkej ceny. Tombola sa bude žrebovať každú hodinu od 11.30 do 15.30. Veľkú cenu vyžrebujú o 16. hodine.

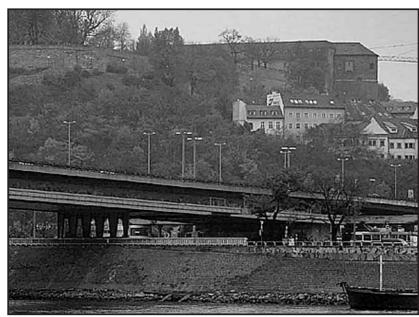
Spomienkový album

K najelegantnejším adresám v meste patrilo koncom 19. storočia Dunajské nábrežie (Donauquai, Dunaköpart). Bol to rad domov od Vodnej kasárne (teraz SNG) až približne po Nový most. Dunajský breh nebol ešte ani obložený kameňom ani spevnený proti vysokej vode mohutným betónovým múrom. Ak voda vysoko stúpla, zaplavila aj prízemia a dvory domov na nábreží. Napriek tomu kúpili niektorí podnikatelia parcely za domami, ktoré stáli na južnom okraji Rybného námestia, a poverili stavebného podnikateľa Ignáca Feiglera, aby im tam postavil domy. Ignác Feigler (1791 už 1847) navrhol a začal stavať štyri domy, ktoré mali mať okrem prízemia ešte dve poschodia. V roku 1847 však náhle podľahol chorobe. Domy dokončil jeho syn Ignác Feigler mladší (1820 až 1894). Tri z nich ešte zvýšil o tretie poschodie. Domy zbúrali na začiatku 60. rokov 20. storočia, keď sa pripravovalo miesto pre nájazdy Nového mosta.

Nájomné domy patrili bohatým mešťanom. Žili v nich aj šl'achtici s príjmami zo svojich majetkov na vidieku, podnikatelia, ale aj dvaja uznávaní maliari. V dome, ktorý mal na konci 19. storočia číslo 12, žila rodina Spányiovcov, z ktorej vyšlo niekoľko významných maliarov. Cornelius Spányi (maď. Spányi Kornél) je okrem iného autorom dochovanej maľovanej výzdoby salónu na 1. poschodí priečelia Mestského divadla (SND). Tak, ako zbúrali v priebehu 20. storočia značnú časť stavieb Feiglerovcov, tak sa stratila aj väčšina diel Spányiovcov, lebo nezodpovedali vkusu neskoršej doby. Ako posledný člen rodiny Spányivcov žila v dome Irma Spányi (Vrabelyová), ktorú navštívila Elsa Greilich okolo roku 1925. Na mieste domov na Donauquai 10, 12, 14, 16 a 18 je dnes vozovka a trávnik pred hotelom Štefan Holčík

FOTO - archív a Vladimír Mišauer





Panoráma slovenskej fotografie

Rozsiahly, doposial' najambicióznejší projekt svojho druhu sa podarilo v SNG pripravit' v kurátorskej koncepcii Aurela Hrabušického a Václava Maceka. Návštevníci výstavy "Slovenská fotografia 1925 - 2000" sa v sieňach galérie vydajú po stopách zrodu a vývoja fotografického umenia na Slovensku.

Jeho korene môžu sledovať od počiatkov moderny v druhej polovici 20. rokov minulého storočia, cez sociálno-kritickú fotografiu 30. rokov a postupný rozpad moderny až po vznik špecifického fenoménu slovenskej výtvarnej fotografie. Časovú postupnosť uzatvára pohľad na rozmach média fotografie v 80. rokoch, známy ako slovenská nová vlna a výstava neobchádza ani trendy posledných rokov - otvorenie sa fotografie iným médiám, vznik postfotografie a digitálnej fotografie. (bd)

Premiéra Oidipa v činohre

Na 17. novembra je v DPOH, činohre SND naplánovaná premiéra klasickej tragédie najvýznamnejšieho antického dramatika Sofokla s názvom Vládca Oidipus.

"Muž na vrchole síl uniká pred hrozivou veštbou a urobí všetko pre to, aby sa nenaplnila... Napriek tomu sa veštba splní: ten muž zabije svojho otca, ožení sa s vlastnou matkou a splodí s ňou deti." Pohnutý príbeh o morálke a osude naštudovali naši známi herci a poslucháči VŠMU pod režisérskym dohľadom Ľubomíra Vajdičku. Predstavenie je výzvou k zamysleniu sa nad aktuálnosťou Sofoklovho posolstva, ktoré neprestáva platiť ani 2500 rokov od svojho vzniku. **(bd)**

Filmmaratón v Poluse

V dňoch 30. novembra až 8. decembra sa uskutoční ďalší ročník Medzinárodného filmového festivalu Bratislava. Jeho organizátori tvrdia, že aj napriek svojej krátkej histórii je toto podujatie vnímané ako jedno z "najväčších, najsľubnejších a najočakávanejších" kultúrno-spoločenských udalostí na Slovensku

Pre filmových priaznivcov sa tentokrát otvoria dvere ôsmich kinosál multiplexu Ster Century Cinemas v Polus City Center. Do tohtoročnej festivalovej súťaže boli zaradené filmy, z ktorých každý zaujal porotu na inom svetovom festivale. Bratislavskí návštevníci budú mať tak možnosť konfrontácie s ukážkami filmárskych postupov a tém z celého sveta, pričom niektorí z tvorcov festival navštívia aj osobne. (bd)





Začiatkom novembra zažila Bratislava jedno z mála predstavení tanečného divadla BRALEN, tentoraz s programom SPOMIENKY. Keďže Bralen je najmä zájazdové divadlo, Bratislavčanom sa predstaví až pri ďalšej zastávke v meste - a to bude až na budúci rok.

FOTO - tdb

NEXT v priestoroch bývalého Rock-Pop-Jazzu

BRATISLAVA

Priaznivci alternatívnej hudby, ktorých zaujímajú zvuky vyludzované hudobníkmi mimo hlavného prúdu, si prídu na svoje počas druhého ročníka medzinárodného hudobného a multimediálneho festivalu NEXT 2001, ktorý sa odohrá v našom hlavnom meste v dňoch 30. novembra a 1. decembra.

Po minuloročnom úvode sa organizátori (ATRAKT ART - Združenie pre aktuálne umenie a kultúru, časopis 3/4 REVUE) spolu Divadelným ústavom, novým správcom známej sály na Jakubovom námestí, chystajú opäť "priviezt" na Slovensko popredné osobnosti. Myšlienka festivalu spočíva v mapovaní aktuálneho diania v súčasnej hudbe bez ohľadu na zaužívané žánrové rozdelenie: predstavovaní hudob-

níci podčiarkujú svoj nadhľad aj širokým rozpätím používaných nástrojov. Okrem tradičných, ktoré nájdeme v klasike, džeze či rocku, sa muzikanti neostýchajú využívať aj najmodernejšie technológie či atraktívny sprievod naživo mixovanej videoprojekcie.

Azda najväčším lákadlom festivalu NEXT bude vystúpenie mladého francúzskeho kvarteta Zakarya, ktoré hrá energickú, moderne znejúcu súčasnú židovskú hudbu v obsadení akordeón, elektrická gitara, kontrabas a bicie. Strhujúce skladby, v ktorých etnické korene sa spájajú s rockom a džezom do príťažlivých improvizácií, si už stihli získať divákov na renomovaných európskych festivaloch.

Nevšedný poslucháčsky zážitok sľubuje aj koncert anglicko-nemeckej kapely, zosta-

venej z legendárnych hudobníkov, združených pod názvom Konk Pack. Nad virtuóznymi rytmami bubeníka Rogera Turnera sa v napínavej súhre stretáva extatické zvukové čarovanie Thomasa Lehna na starom analógovom syntetizátore s množstvom ovládačov a nepredvídateľné gitarové a saxofónové sóla veterána undergroundového rocku Tima Hodgkinsona. Ďalej v Bratislave vystúpia viedenskí umelci Helge Hinteregger (saxofón, sampler) a Martin Siewert (gitara), s atmosférickou živou videoprojekciou Billy Roisz a švajčiarske duo skúsených improvizátorov saxofonista Hans Koch a u nás už známy violončelista Alfred Zimmerlin. Podrobnejšie informácie o nájdete na internetovej stránke www.atrakt-art.sk/next2001.

Bohuš Dúbrava



Kam za kultúrou?

- Nová scéna bude od 20. do 23. novembra dejiskom festivalu českého divadla. Počas štyroch festivalových večerov uvedú českí herci vždy o 19.00 hry Richard III., Zorba a Návrat do púšte.
- Divadlo West bude v novembri tiež hosťovať českých divadelníkov v rámci Víkendu s českým divadlom uvedie 17. novembra o 19.00 hru E. Vilarovej Žárlivost.
- Priaznivci Bratislavského divadla tanca sa môžu tešiť na premiérové uvedenie predstavenia Čajka dňa 22., 23. a 24. novembra o 20.00 v divadle Aréna.
- V Divadle AHA bude 17. a 18. november patriť premiérovému uvedeniu Albeeho hry Pobrežie. Predpremiéra sa začína o 18.00 a nedeľňajšia premiéra o 19.00.
- Michael Kino Mladosť bude v čase 22. až 25. novembra hosť ovať prezentáciu filmov z Indickej republiky Festival indických filmov. Nasleduje festival maďarského filmu, ktorý potrvá od 26. do 30. novembra a slovenskému publiku predstaví deväť snímok.
- Druhý ročník festivalu študentskej súčasnej slovenskej hudby Orfeus 2001 bude v dňoch 26. až 30. novembra.
- V Akorde na Gessayovej ulici bude 23. až 25. novembra druhý ročník medzinárodného festivalu dychovej hudby Brass seans 2001.
- V Slovenskom rozhlase si budete môcť 29. novembra o 18.00 vypočuť židovské piesne v podaní OĽUNu a sólistu. Podujatie s názvom Lechayim! je spojené s prezentáciou CD so židovskými piesňami.
- V Bibiane sú inštalované dve pútavé výstavy pre deti dobrodružná expozícia o objavovaní tajomných zákutí ľudskej pamäti Záhady našej pamäti a pre milovníkov spisovateľa Lewisa Carrolla výstava jeho fotografických portrétov.
- V divadle Astorka/Korzo '90 sa 26. novembra o 19.00 predstaví prievidzské divadlo "A" s hrou Bola raz jedna farma, inšpirovanou známou Orwellovou novelou Farma zvierat.
- MKC na Školskej uvedie 20. novembra o 19.00 spoločný folkový koncert skupiny Jednofázové kvasenie a Andreja Jobusa.
- V Športovej hale na Pasienkoch vystúpi 27. novembra o 19.00 svetoznáma gospelová skupina The Harlem Gospel Singers.
- V Spoločenskom dome Cultus Nivy sa 24. novembra koná štvrtý ročník flamenco festivalu. Predstavia sa na ňom flamenco zoskupenia Lagrima, Flaco de Nerjá, Moretnito de Trijana a ďalší.
- V Stredisku kultúry Nové Mesto bude 28. novembra o 10.30 neobvyklé zvykoslovné podujatie Stridžie dni.
- V Klube za zrkadlom sa 21. až 26. novembra koná druhý medzinárodný festival dokumentárnych filmov s tematikou ľudských práv Jeden svet/One World 2001. Otvorenie festivalu 21. novembra o 19.00 je spojené s filmom a koncertom skupiny Plastic People of the Universe.
- Do 3. decembra sa v K. GALLERY predstavuje výtvarnou tvorbou výtvarníčka a návrhárka Iveta Ledererová.
- V Galérii Villa Rustica v DK Dúbravka je do 25. novembra výstava Peter Čepec (maľba) a Jela Hirgelová (fotografia).